

رەنگ لە كۆمەڵە ئەفسانەى (هێلكەى نامى) دا لێكۆڵىنەوهى كى زمانەوانىيە

د.امير مسطو محمد

بەشى شۆيئەوار- كۆليژى ئاداب- زانكۆى سەلاحەددىن- هەريەمى كوردستان/ عىراق

م.مىديا مراد محمدامين

بەشى كوردى- كۆليژى زمان- زانكۆى سەلاحەددىن- هەريەمى كوردستان/ عىراق

پوخته

ئەم توێژىنەوهى لەژێر ناوێشانى (رەنگ لە كۆمەڵە ئەفسانەى هێلكەى نامى) دا، مەبەست لێى خستەرووى رەنگە لەو كۆمەڵە ئەفسانەىيە لە روانگەى زمانەوانىيەوه. هەرچەندە لە بنەڕەتدا رەنگەكان تیشكدانەوهى تیشكن و بىلايەنن و هیچ واتا و پەيامێكىيان لە خۆوه نەگرتووه كەچى لای تاكەكان و كۆمەڵگەكان و ئاینەكاندا بوونەتە هەلگرى واتا و پەيامى تايبەت بە خۆيان. لە ئىستاشدا وەكو نیشانە و رەنگدانەوهى بارى دەروونى كەس و كۆمەڵگەكان سەیر دەكرێن. ئەوهى لێردا گرنگە لای ئێمە شۆپوونەوهى بۆ ناو ناخى ئەفسانە كوردییەكان تا بتوانین تاياندا رەنگەكان كۆبكەینەوه و تۆماریان بكەین و تاوتوێیان بكەین لەرووى زمانەوه. ئەم توێژىنەوهى تايبەتە بە تیشكخستەسەر رەنگ لە ئەفسانەدا كە تايادا هەول دەدەین ئەوه دەرخەين كە ئەو رەنگانە چين و بەنموونە كە لەو كۆمەڵە ئەفسانەى (هێلكەى نامى) دا دەرکەوتوون و ئەفسانە كوردییەكانى رەنگ كەردووه، هەروەها ئەو رەنگانەش كامانەن كە باون لەو ئەفسانەدا و بەچرپى بەرچاوه دەكەون و زالبوون بەسەر رەنگەكانى تردا لەهزرى كۆمەڵگەى كوردیدا. توێژىنەوهى كەمان تەنیا بەرگى يەكەمى گرتووتەخۆ بە هەردوو بەشى ٤٣ ئەفسانە بە شۆيئەوهى كاركەى كاریان لەسەر كراوه و رەنگیان تیدا دەرھێنراوه.

وشە سەرسکييهكان: رەنگ لە زماندا، ئەفسانە، رەنگ لە ئەفسانەدا، شیکردنەوهى رەنگەكان، رەنگى باو لە ئەفسانەى كوردیدا.

پیشہ کی

ئەم توئژینەوہیہ لەژێر ناوێشانى (پەنگ لە کۆمەڵە ئەفسانەى هێلکەى نامى داىە مەبەست لێى خستەرووی پەنگە لەو کۆمەڵە ئەفسانەىە لە روانگەى زمانەوانیەوہ.

سنووری توئژینەوہکە

سنووری توئژینەوہکەمان تەنیا بەرگى یەکەمە کە ئەم بەرگەش بە دوو بەش وەکوو دوو کتیبى سەرەخۆ چاپ کراون. کە کۆى گشتى لاپەرەکانى (٤٤٥) لاپەرە، لەگەڵ ئەوہشدا لە بەرگى یەکەم بەشى یەکەمدا (٦٠) حیکایەتى بوو. تەنیا توانیمان سوود لە (١٩) دانە ئەفسانە و مەرگى چوونکە ھەندیکیان حیکایەت و بەسەرھات بوون و ھەندیکیشیان ئەفسانە بوون، بەلام پەنگیان تیا دا نەبوو لە بەرگى یەکەم بەشى دووہمیش کە ئەویش (٦٣) حیکایەتى تیا دا بوو. تەنیا توانیمان سوود لە (٢٤) دانە حەکاىەتى ئەفسانەىی و مەرگى ھەر لەبەر ئەم ھۆکارانەى کە پێشتر باسمان کردن.

ھۆى ئەنجامدانى توئژینەوہکە

لەبەر ئەوہى لە زمانى کوردیدا لەسەر پەنگ و لەسەر ئەفسانە توئژینەوہ ھەيە، بەلام لەسەر پەنگ بى و تايبەت کرابى بۆ ئەفسانە بە تايبەتتریش لەسەر کۆمەڵە ئەفسانەى هێلکەى نامیدا ئەنجام نەدراوہ بۆیە بە پێویستمان زانى توئژینەوہیەک لەم بوارە بکەین. ئەم لایەنە دەستنيشانکەين لەناو ئەفسانەدا.

گرفتى توئژینەوہکە

دەستنيشانکردنى پەنگە لە کۆمەڵە ئەفسانەى هێلکەى نامیدا و پۆلین کردنیەتى، تا بزاین ئەو پەنگانە کامانەن کە ھاتوون لەناو ئەفسانەکانیدا و پێژەى دەرکەوتنى پەنگەکان چۆنە لە کۆمەڵە ئەفسانەىەدا.

ناومرۆكى توئژینەوہکە

بریتییە لە پیشەکى و دوو تەوہرە کە لە تەوہرەى یەکەمدا پەنگ لە رووی زمانەوہ خراوتەروو لە لەتەوہرەى دووہمیشدا پەنگ لە کۆمەڵە ئەفسانەى هێلکەى نامیدا تاوتویکراوہ لە کۆتایى توئژینەوہکەدا ئەنجامەکان و سەرچاوەکان و کورتەى باسەکە بەزمانى عەرەبى و ئینگلیزى خراوتەروو.

تەمۈرەي يەكەم

۱. ئاۋەلئناۋ

ا. پېئاسەي ئاۋەلئناۋ:

بەشېكى ئاخاوتنە شېۋە و جۆرى شت پېشان دەدات وە بەكاتەۋە نەبەستراۋە، مەرۇف زۆربەي نرخاندن و ھەستەكان خۇي پاستەوخۇ بە ئاۋەلئناۋ دەرەبېرى. كە ۋەسفى بارودۇخ و كەس شت دەكات، مەرۇف لە پېگەيانە ھەست و ھەلۋېستى خۇي پې دەرەبېرى (دزەيى، ۲۰۱۴، ۷۷-۷۸).

ب. جۆرەكانى ئاۋەلئناۋ:

بەپېي لېكۆلېنەۋە زمانەۋانىيەكان سى جۆرە ئاۋەلئناۋ لە زمانى كوردى دا ھەيە:(ئەمىن، ۲۰۰۶، ۲۰۴).

يەكەم: جۆرەكانى ئەۋلئناۋ لە ۋوۋى ۋوالئەتەۋە:

۱. ئاۋەلئناۋى بارستايى:

ئەم جۆرە ئاۋەلئناۋە جووت جووت دەرەستىن و پلە ھەيە لە نېۋانىيان دا و لە پىرسىاردا بى لايەنن ۋەك (گەۋرە، بچوۋك، دىژ، كوورت). بۇ نمونە:

بەژن و بالايەكى جوان و قىزىكى دىژى ۋەش و دوو چاۋى سەۋزى گەش (ھەسەن ۲۰۰۶، ۱۰۶-۱۰۷)

۲. ئاۋەلئناۋى ۋەنگ:

پېكەتۋەۋە لە كۆمەلېك ۋەنگ لە دەۋرى چەقىكدا كۆدەبېتەۋە و بواريكى واتايى پېكدېنن و ئەندامەكانىش لە نېۋان خۇياندا جياۋازن، ھەروەھا ھەموو ۋەنگەكان ئاۋەلئناۋى چۆنىيەتتىن واتە چۆنىيەتتى ناۋەكە دەرەخات، كە ئاخۇ چۆنە، ۋەلامى پىرسىارى(چۆن)، دەداتەۋە، ۋەك: زەرد، سەۋز، شېن، ۋەش، سېي، مۇر، سور، خاكى، ... ھتە،(دزەيى، ۲۰۱۴، ۷۸). بۇ نمونە: قولېنچكى گچكەي (فاتمە) دەمژى ھەتا ۋۆژەك براكان دەرېن (فاتمە) ئەۋە لۇ ئەۋە زەرد و لاۋاز بوۋى (ھەسەن ۲۰۰۶، ۱۱۶-۱۱۷).

۳. ئاۋەلئناۋى ۋوالئەت:

ئەم جۆرە ئاۋەلئناۋە تاييەتتى كەس و شت دەرەخەن، ھەندېكىيان جووت جووت دەرەستىن ۋەك (گران، ھەززان، ... ھتە)، ھەندېكىيان بەتاك دېن ۋەك: (ئازا، بەجەرگ، نەبەرد، ... ھتە) و ھەندېك ھاۋوتايى گىرىي يان دەدات ۋەك (چاك، باش)، ھەندېكى تر دژۋاتايى گىرىيان دەدات ۋەك (تال، شىرىن) ئەۋ ناۋانەي كە ۋەك ديارخەر كاردەكەن بەھەمان شېۋە ھەلگىرى چەمكى ئاۋەلئناۋن ۋەك:

- ژنيكى پەشى ناشىرن مىنداللىكى بە دەستەۋە بوو. (ئاسكە: ۱۵۹)
 - كچەكە گوارمىيەكى (زىرى) كپى
 - دوو مىنداللى بوو كوپەكە قاقۇل زىرىنە (سوئتان مەحمود: ۷۵)
 - كچەكە ددان مروارى (سوئتان مەحمود: ۷۵)
 - براىيەكى قاقۇل زىرىن و ددان مروارى (سوئتان مەحمود: ۷۶)
- پادە ھىزى كارىگەرى ئاۋەئناۋ زىاتر دەكات ، وەك (ھەموو، يەكجار، گشت، فرە، زۆر، ...)
چونكە ئاۋەئناۋەكە بەرز دەكاتەۋەك:
- پىاۋىكى ئىختىيار پىنى زۆر سىپى بوۋبوو. (مام عەبدوللا: ۵۲)
 - جا كوپەكە خۆى زۆر سىپى پادەگرئ (ئەحمەد و محمد: ۲۵)
 - پاشا ئەم كوپە زۆر سىپى بوو بىزىم نەھات بۆتى بىنم (ئەحمەد و محمد: ۲۵)
 - دىيوت: پەنجەى بچوكت بىزىم يان براكانت بكوژم، تا دەھات فاتمە خان لاۋاز تر و
زەرد تر دەبوو، (ھەوت برا: ۵۹).
- ھەندى جوت و زنجىرە ئاۋەئناۋ بەجۆرىك دەچنە ناۋىيەكتىرەۋەكە بەئارمىزۋو پاش
و پىش ناكىرن، وتە يەك جۆر رىزىۋونىان دەبى . (فەتاح، ۲۰۱۰، ۳۱۶).
- بۆ نمونە: تىر و شىر ، زەرد و سور ، سورو جوان پەش و سىپى ، سىپى و جوان، پاك و خاۋىن،
توندوتىز، تىروپىر، گەۋرە و بچووك، ژن و پىاۋ...
- تىر و شىر و ھەنارى وە ھەمىيىنە پەش بوون. (مىرزا ئەحمەد و مىرزا مەحمود: ۱۹۱)
 - ئارمەقەى زەرد و سور دەردەدەن لە شەرمان ئەلپىن: كەچەلە گىان ئىمە كردمان تۆ
نەيكەيت. (كوپەكەچەل: ۴۵)
 - (دەنكە ھەنارە) چونكە وەكو دەنكە ھەنارە سورو جوان بوو (دەنگە ھەنارە: ۴۶)
 - بوون بە چەند مەللىكى سىپى و جوان ھەلپىرىن و لە كۆشك دەرجوون (كچە ئازاكە:
۷۰)
 - خوينەكەش دەشۋا و دەبىتە مۆرىيەكى سىپى و جوان، (مۆرى: ۵۴)
 - ئەو پاشايە كچەكەى ھەموو شتە بە پەش و سىپى دەبىنە (مەھمەد پاشا: ۱۰۴)

له ریزکردنۍ په‌نگه‌کاندا گوئ پاهاتن دمورټکی گرنګ ده‌بینۍ به‌تابیه‌تی، چونکه په‌نگه سهره‌کیه‌کان هه‌موویان له درټزیدا چوون یه‌کن، ده‌بی ټاگاداری ټه‌وبین که هه‌ندی جووت بوون لی‌رهدا بوونه‌ته ئیدیه‌م و هه‌ټاوه‌شینوه (زمرد و سور په‌نگاوپه‌نگ = په‌ش و سپی = بی په‌نگ)، (فه‌تاح، ۲۰۱۰، ۲۰۱۷).

مناټکی سوورو سپیه.

مناټکی سپی و سووره.

کراسی‌کی سه‌وزو سووری له‌به‌ردایه.

کراسی‌کی سوورو سه‌وزی له‌به‌ردایه.

هه‌روه‌ها ده‌گوتړئ: سه‌ورز و شین نه‌ک شین و سه‌وز

ټاوه‌ټناوی په‌نگ و روواله‌ت، یان په‌نگ و بارستایی پی‌که‌وه دټن به‌زوری په‌نگ پی‌ش ده‌که‌وئ:

گو‌می‌کی شینی مه‌نگ.

گو‌می‌کی مه‌نگی شین.

ټه‌گه‌ر ببه‌ن دیارخه‌ر بؤ ناوټک، ټه‌وا به‌زوری په‌نگ ده‌چیته پی‌شه‌وه و بارستایی دوا‌ی ده‌که‌وئ ټاوه‌ټناوی روا‌له‌ت ده‌چیته کو‌تایی:

گو‌می‌کی شینی گه‌وره‌ی مه‌نگ له‌نزیک ما‌له‌که‌وه بوو.

گو‌می‌کی گه‌وره‌ی شینی مه‌نگ له‌نزیک ما‌له‌که‌وه بوو.

گو‌می‌کی مه‌نگی گه‌وره‌ی شین له‌نزیک ما‌له‌که‌وه بوو.

له‌ کو‌شکی‌کی شینی گه‌وره‌ی شوشه‌به‌ند دا ده‌ژی.

له‌ کو‌شکی‌کی شوشه‌به‌ندی گه‌وره‌ی شین دا ده‌ژی.

سو‌خمه‌یه‌کی سوورو زمردی له‌به‌ردابوو.

سو‌خمه‌یه‌کی زمردی و سوور له‌به‌ردابوو.

بوون به‌چه‌ند مه‌ټی‌کی سپی و جوان هه‌ټفرین و له‌ کو‌شک دمرچوون (کچه‌ ټازاکه: ۷۰).

بوون به‌چه‌ند مه‌ټی‌کی جوان و سپی هه‌ټفرین و له‌ کو‌شک دمرچوون (کچه‌ ټازاکه: ۷۰).

ټاره‌قه‌ی زمرد و سور دمرده‌مدن له‌شه‌رمان. (کورپه‌که‌چه‌ټ: ۴۵).

ټاره‌قه‌ی سور و زمرد دمرده‌مدن له‌شه‌رمان. (کورپه‌که‌چه‌ټ: ۴۵).

(ده‌نکه‌هه‌ناره) چونکه وه‌کو ده‌نکه هه‌ناره سوورو جوان بوو (ده‌نگه‌هه‌ناره: ۴۶).

(ده‌نکه‌هه‌ناره) چونکه وه‌کو ده‌نکه هه‌ناره جوان و سور بوو (ده‌نگه‌هه‌ناره: ۴۶).

دووم: جوړه‌کانی ئاوه‌لناو له پرووی دارپشته‌وه:

۱. ساده:

ئهو جوړه‌کانی ئاوه‌لناومیه به به‌ته‌نیا له‌یه‌ک ووشه پیک هاتبی واته (بی پاشگر و بی پیشگر) (دزمی، ۲۰۱۴، ۷۹). بۆ نمونه: به‌فریکی زۆر باری بوو چیاکانی سپی کړدبوو. (دیده که‌چه‌ل: ۴۶).

۲. ناساده:

ئهو ئاوه‌لناومیه له وشه‌یه‌ک و به‌ندی‌ک وه یان دوو وشه پیکه‌اتبی بویه ناساده ده‌کړی به دوو بهش:

ا- ئاوه‌لناوی دارپژاو:

- له ووشه‌یه‌کی ساده له‌گه‌ل پیشگریک یاخود پاشگریک دروست ده‌بیټ یان هه‌ندی‌ک پیشگر و پاشگر هه‌ن ده‌چنه سهر (ناو، ئاوه‌لناو، کردار)ی ساده، وه‌ک:
- (ئاوه‌لناو + پاشگر)، وه‌ک: توکن، وورگن، ترسنۆک.
- شیو‌میه‌کی تریش هه‌یه بۆ دروست بوونی ئاوه‌لناوی دارپژاو وه‌ک:
- (پیشگر + ئاوه‌لناو) وه‌ک: ژنیکی رهمشی ناشین منداڵیکی به ده‌سته‌وه بوو. (ئاسکه: ۱۵۹).

ب- ئاوه‌لناوی لیک‌دراو:

- ئهمه‌ش بریتیه له لیک‌دانی دوو ئاوه‌لناوی ساده یان دوو ووشه‌ی واتاداری ساده، که شیو‌ی دروست بونه‌که‌ی زۆر شیو‌ی هه‌یه که ئهمانه‌ی خوارمومن وه‌ک:
- ناو + ئاوه‌لناو: پرو رهمش (یه‌ک به ده: ۲۲)، (عاده‌ت وا بوو ئه‌گه‌ر بجیته پشت پیاوی ریش سپی و به قه‌در کس قسه‌ی له‌گه‌ر نه‌ده‌کړد (سۆره‌ی چاوشین: ۲۱۱)
- ناو + ئاوه‌لناو: کچی چاوشین و پرچ زهردی جوانم ده‌بی) (سئ خوشک: ۳۹)
- ، سۆلی بنه و شان به‌رمی چاو رهمشان (مریشکه قوئه: ۱۶۴).
- ئاوه‌لناو + ناوی شوین رهممال. (زه‌نجیله و به‌نجیله: ۴۲)
- ناو + ه + ئاوه‌لناو: وای چه‌ند خو‌شه قه‌مپاره‌کم له‌و باسکه سپیه‌م بدمیئ (چیرۆکی ددان ئاسنه: ۲۱-۲۲).

- ناو +ه+ ئاوه‌ئناو + ه :مادام هەر دەرۆی ئەو جاشکە شینە لەگەڵ خۆت ببە.
(مەرقەد: ۸۰)
- ناو+ی+ئاوه‌ئناو:ئەسپی ڕەش بە هەموو کەس پەیدا نابێ. (شاری پەریان: ۱۲۰)،
گیای شینم لە بن ددانیه(زەنجیلە و بەنجیلە: ۴۲)،
- ئاوه‌ئناو + ی+ ئاوه‌ئناو:ژێکی ڕەشی ناشیرن مندائیکی بە دەستەوه بوو.
(ئاسکە: ۱۵۹)
- ئاوه‌ئناو + ڕەگی کار: ڕەشیان پۆشی (مەحمەد پاشا: ۹۷)
- ئاوه‌ئناو + هی+ ناو+ ئاوه‌ئناو: سۆرە جوشین کە کچیکی قەرەجە دیتە سەر
ئاوه‌کە. (هێلکە نام: ۱۱۱)
- ئاوه‌ئناو + ئاوه‌ئناو:هەر هەندەیان زانی پیاویکی ڕیش سپیان لێ پەیدا بوو. (شیخ
ئیسماعیل: ۵۴).
- ئاوه‌ئناو + و + ئاوه‌ئناو :بۆ (داوی سپی و ڕەش تێک ئالا). (ئەحمەد و محمد: ۲۶)،
ئەو پاشایە کچەکە هەموو شتێ بە ڕەش و سپی دەبینێ (مەحمەد پاشا: ۱۰۴).

ج- پلەکانی ئاوه‌ئناو:

بەراورد کردنە لە دووپلەدا، پلە بەراورد کردنی ئاسایی و پلە بەراورد کردنی
بالا(دزیی، ۲۰۱۴، ۷۹).

۱. پلە بەراورد:

پلە بەراورد کردنی ئاسایی، بە خستەسەری (تر) دروست دەبێت وەک:

- زیرەک: زیرەک تر

- جوان: جوانتر

دەبیوت: پەنجە بچوکت بمژم یان براکانت بکوژم، تا دەهات فاتمە خان لاواز تر و زەردتر
دەبوو، (هەوت برا: ۵۹)

۲. پلە بالا:

ئەمەش پلە بەراورد کردنی بالا، مەبەست زیاد کردنی (ترین) وەک:

- زیرەک: زیرەکتەری

- جوان: جوانترین

فهرهه‌نگی رهنګ له کوردمواریدا:

مه‌به‌ست له فهرهه‌نگی رهنګ له کوردمواریدا، کۆکردنه‌وه‌ی وشه‌ی مه‌ته‌ل و ئیدیدۆم شعر و په‌ندی کوردیییه که پابه‌ندن به رهنګه‌وه، چونکه جوانی کوردستان و هه‌ودست و ماته‌مین و خۆشی و ناخۆش و باری سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و رموشه‌نبیری رهنګیان له نۆو نه‌ته‌وه‌ی کورد دموڵه‌مه‌ندکردووه (شیخانی، ۲۰۱۳، ل. ۳).

رهنګ له نۆو کوردا به‌شیکه له ژیان ئه‌گهر رهنګ نه‌بی ژیان نابی، ژیان به‌رمو پێشه‌ومناچ. رهنګ زمانیکه بێ زمانه، خۆی مانا به‌خشه (ئه‌وه‌تا رهنګی رمش ماته‌م داره زه‌رد و سوور شادی به‌خشه‌ شین و سه‌وز ئومید به‌خشه. رهنګ مرۆف ده‌خاته دونیای خۆشی و شادی و دلفرین و رهنګ هه‌توانی دلی خه‌مبارانه ئه‌وه‌ی له رهنګ نه‌گات له ژیان ناگات.

رهنګ نه‌خۆش و ساغ له یه‌کتري هاوێر ده‌کات، توره و خه‌جالت دیاری ده‌کات، وشه‌ هاوتای زۆره‌ وه‌ک (شین که‌وو که‌وگ) پێده‌لێن، فره‌ واتاشی گه‌له‌که ئه‌وه‌تا رهنګی سوور مانای مه‌به‌ستی یه‌کجار زۆری هه‌یه، هه‌روه‌ها رهنګه‌کانی تریش خۆ به‌رد ئاوێته‌ی رهنګه‌ و له جوانی و قه‌شه‌نگی سوودبه‌خش بووه، به‌رده به‌نرخه‌کان له شعیری شاعیراندا ماناو مه‌به‌ستی فره‌ به‌رزی هه‌یه و ده‌بیته‌ فه‌لسه‌فه ((ومه‌ره له‌ علی له‌بت ماچ که‌م: واته‌ و مه‌ره سووایی لێوت ماچ که‌م)).

رهنګ: گوون: گون: بێز: وه‌نگ: وه‌ند:

رهنګ: له وهرزی به‌هار که‌وانه‌یه‌کی رهنګاو رهنګ له ئاسمان په‌یدا ده‌بی له هه‌ندئ پۆژی خۆر و باراندا له‌و کاته‌دا چه‌ند دڵپێکی که‌م ئاوی باران ده‌بارێت و پووناکی خۆر به‌ناویاندا تپپه‌ر ده‌بی‌ت هه‌وت که‌وانه‌ی رهنګاو رهنګ په‌یدا ده‌کات رهنګه‌کانیش له‌مانه‌ پیکه‌تاوون:

(۱. سوور ۲. پرته‌قالی ۳. زه‌رد ۴. سه‌وز ۵. شین ۶. نیلی (خومی) ۷. بنه‌وشه‌یی).

ئه‌مه‌ جگه‌ له‌ سێ رهنګه‌ بنه‌ره‌تیه‌که که ئه‌مانه‌ن: (۱. سوور ۲. شین ۳. زه‌رد)

ئه‌مانه‌ رهنګی بنه‌ره‌تین و ده‌تواند ریت له‌م سێ رهنګه‌ هه‌موو رهنګه‌کانی تر دورست بکری‌ت.

نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌ رهنګ زۆر دموڵه‌مه‌نده هه‌یچ نه‌ته‌وه‌یه‌ک هه‌ندئ کورد دموڵه‌مه‌ند نییه‌ له‌به‌ر دوو هۆی سه‌ره‌کی یه‌کیان، سروشتی و جوانی کوردستان که به‌هه‌زاره‌ها رهنګی تیدایه، هه‌ر رهنګیک له‌ بابه‌تپکه‌وه‌ ها‌تووه، خۆل و گلی جوړه‌ رهنګیکه، دارو و دموه‌نی له‌هه‌ر وهرزیکه‌ جوړه‌ رهنګیک خۆی ده‌نوینیت، خالی دوومه‌یان، رهنګی ئاژه‌له، ئاژه‌ل له کوردمواریدا هه‌ریه‌که‌یان رهنګیکیان هه‌یه، ئه‌مه‌ له‌لایه‌ک له‌ لایه‌کی ترموه‌ لیکچوانی یا

ومرگرتنى رەنگ لەناو بابەت و شتى ترمو وەك (قورقوشمى: لە پەنگى قورقوشم و مرگىراو) بۆيە كورد زۆر سوودى لە رەنگ بىنبو.

بۆ زياتر روونكردنەوى رەنگ لە فەرھەنگ بەم شێوەيەى خوارمەو باسيان دەكەين:

رەنگ و دڻ و دەرۋونى مرۆف:

رەنگ كارىگەرى زۆرى لەسەر دڻ و دەرۋونى مرۆف ھەبوو لە ژيانى خيزانى و كۆمەلايەتيدا (گوتە)ى فەيلەسوف سەبارەت بەكارىگەرى رەنگەكان بۆسەر ناخى مرۆف دەلييت رەنگەكان دەتوانن ھەستى مرۆف ببزوينن و بخولقيين، بۆيە ھەر ھەوت رەنگ بنەرتيەكان لەخۆشى و شادى و لە سەرکەوتن و ژيەر كەوتندا، لە زماوەند و پرسەدا ھيماى بەرچاۋن و رۆلى كارىگەرى خۆى دەبينيت بەم شێوەيەى خوارمەو:

۱. پەنگى بۆر و خۆلەميشى و تەلخى بى شەوق كارىگەرى لەسەر دەرۋونى مرۆف دەكات بى زموقى دەكات بەتايبەتى لەناوچەى گەرميان و بيابانەكاندا.

۲. رەنگى كراۋە تۆخ نا: ئارەزوۋى مرۆف دەبزوینى وەكو مرۆفى ناوچە كويستانىيەكان.

۳. پەنگى كەسك: لەسەردەمى كۆنەو لەيەنى سۈمبەليكى گەرنگە و رەنگى كەسك لە شێۋەى ئوميد دانەو و سەرنج دان بۆ گۆرانكارىيەكان لەبەرچاۋ گىراۋ، رەنگى كەسك نيشانەى سورشت بوو سەروشتيش نيشانەى خۆشەويستىيە.

(زموى كەسك و ناۋى پاك و رووخسارى خۆش)

۴. رەنگى شين: نيشانەى زيادى عەقل و ژيرى و داۋين پاكىيە.

۵. رەنگى سور: سۆمبولى عەشق و نالاي ئاگرە.

۶. رەنگى زەرد: نيشانەى دەۋلەتمەندى و دەسەلات و دارايىيە، ھەرۋەھا ھيماى چەوسانە دژى تاريكى.

۷. رەشو و نەوشەيى: نيشانەى خەمبارى و تازىەبارىيە.

۸. سپى: نيشانەى پاكىي و ناشتەوايىيە، و بەلام رەنگىكى ساردە. (شېخانى، ۲۰۱۳: ۹).

ناۋى رەنگ:

ناۋى رەنگ: ھەموو بوونەومرپك لە گياندار و بى گيان، روح لەبەر و بى روح، ئەۋەى لەو گەردوونەدا بوونى ھەيە ناۋى تايبەتى خۆى ھەيە، رەنگيش بەھەمان شێۋە ناۋى تايبەتى خۆى ھەيە. ۱. سپى. ۲. زەرد. ۳. سوور. ۴. شين

بۆنمۆنە: پەنگى چيڻ – مانگا: پەنگى زۆرە:

سيمەرپۆ: قەشان: گاي پەش و نيوداۋان سپى

۱. ھەوت رەنگەكەي پەلەكە زېرپىنە ھەريەكەيان ناۋى خۇيان ھەيە ۋەكو (سور و زەرد... ھەتد) (۱۰ سوور ۲. پرتەقالى ۳. زەرد ۴. سەوز ۵. شىن ۶. نىلى (خومى) ۷. بىنەوشەيى)
۲. لە نىۋان دوو رەنگا رەنگىك دروستبۈۋە ۋەكو (بۇر).
۳. لەھەر شوئىنپىك ناۋى تايىبەتى خۇي ھەيە ۋەكو (شىن) لە گەرميان (كەۋە، كەۋگ، كەۋى) پىدەلپىن.
۴. ۋشەي ھاۋ واتا بۇ يەك رەنگ (ئابى ، ئاۋى ، عابى، شىن قەبۋى، شىن ئاسمانى) ھەموۋيان ماناى شىنى ئاۋى دەبەخشن.
۵. لىك چواندن: بۇدىاركدنى رەنگ بەكارھاتوۋە، ۋەكو (فستقى، كەسكى ئاجوغ، باينجانى، رەشى مۇر، جەرگى، سورى تۇخ).
۶. رەنگى ئازەل ھەريەكەيان ناۋى رەنگى تايىبەتى خۇي ھەيە.
۷. ناۋى رەنگى ميوە و دار(س.پ.۲۰۱۳، ۱۰).

رۇلى رەنگەكان:

رەنگەكان رۇلى سەرمەكى دەبىنن لە پىكەيىنانى ژيانى بوۋنەۋەر، ئەگەر رۇلى رەنگ نەبى ژيان نابى، چونكە بوۋنى رەنگەكان زۇر بابەتى ورد و كاريگەر دياردەكەن و باش و خراب، ترسناك، خوشى و غەمبارى و ھەست بەرز و كات ديارىكدن و گەشپىنى و رەشپىنى و ھەول ۋتەقەلا و ئاشتى و ئاسايش و بژىۋى ژيان لە رۇلى رەنگدا بەدەدەكرىت.

رەنگ و ناسىنەۋە و پۇلپىن كىردن:

رەنگ و ناسىنەۋە پۇلپىنكدن: رەنگ جگە لە جوانى سىروشتى خۇي بۇ ناسىنەۋە و پۇلپىنك رەن بەكارھاتوۋە و ناسىنەۋە و پۇلپىن كىردن ديارى ئەكات و جىگىرىيان ئەكات ۋەك: (شىخانى، ۱۰، ۲۰۱۳-۱۱).

۱. بۇ ناسىنەۋە پەرمەندە ۋ مەل كەر رەنگەكە (مەل) پۇلپىن دەكات ھەريەكەيان لە شوئىنى خۇي.

۲. بۇ ناسىنەۋە مەرۇف و پۇلپىن كىردنى ۋەك: مەرۇقى سوور و سىي و رمش و وزمەد.

كاريگەرى رەنگ لەسەر مەرۇف:

رەنگەكان كاريگەرىيەكى زۇر و بەرچاۋيان كىردۋتە سەر ژيانى رۇزانەي مەرۇف كە بەھۇي ھەستى بىنن و جياۋازى رەنگى ئەۋ تەنانەي كە رۇزانە بەكارىدەھىنن

لەبەكتريان جیاده كاتهوه، ههروهها رهنهكان كاریگه‌رییان كردۆته سه‌ر ده‌روونی مرۆف. (س.پ، ۱۲، ۲۰۱۳)

۱. خێرای لێدانی دڵ.

۲. كرانهوه و نوقاندنی چاو.

۳. جیاوازی له‌هه‌ناسه‌ندان.

۴. جیاوازی وێنه‌ی به‌یانی كه‌ مۆخ تۆماریان ده‌كات.

رهنه‌كان پێكهاتوون له‌ دوو كۆمه‌ل:

۱. **رهنگی گهرم:** ئەم رهنگانەن كه‌ رمونه‌قدار و بریقه‌دارن به‌واتایه‌ك (خۆشی و شادی و رووناکی و به‌خته‌ومری) ده‌به‌خشن، چونكه‌ (ناگرو خۆر و خوین) چاوگی گهرمن، رهنه‌كانیش ئەمانه‌ن: (زهره‌، سوره‌، هه‌ناری، مۆر).

۲. **رهنگی ساره‌:** ئەو رهنگانەن كه‌ هێمن و خامۆشن به‌واتای خه‌م و سییه‌ر و تاریکی كلۆلی و زستان دین چونكه‌ (ئاسمان و ئاو و چاوگی ساردن)، رهنه‌كانیش ئەمانه‌ن: (سپی، سه‌وز، شین).

رهنگ و نه‌خۆشی:

رهنه‌ گهرمه‌كان ئەم كاریگه‌ریانه‌یان هه‌یه‌ له‌سه‌ر نه‌خۆش

۱. رهنگی سور بۆ نه‌خۆشی (كه‌م خوین) سوودی هه‌یه‌ كه‌ ده‌بیته‌ هۆی زیاده‌بوونی خرۆكه‌ سوروه‌كانی خوین و زیاده‌بوونی كیش و باش بوونی باری ته‌ندروستی.

۲. رهنگی پرته‌قالی وه‌ك رهنگی سور وایه‌ وروژینه‌كانی گه‌ده‌ چالاك ده‌كات.

۳. رهنگی زهره‌ بۆ چاره‌سه‌كردنی بیهێزی گشت له‌ش به‌سووده‌ و بۆ ئارامكردنه‌وه‌ی باری هه‌تچوونیش به‌سووده‌.

۴. رهنگی سه‌وز رهنگی گه‌شبینیه‌، (شیخانی، ۱۲، ۲۰۱۳).

رهنگی سروشتی:

رهنگی سروشتی: بریتییه‌ له‌ رهنه‌كانه‌ی كه‌ گه‌ل بوونیان رهنه‌كانیان هه‌یه‌ و رهنه‌كه‌ی جوانین و ده‌ستكاری ئەم ئەوینین رهنگی دێرقین و جوانن، كاریگه‌رییان له‌سه‌ر ناخی مرۆف و سروشتدا هه‌یه‌ رهنه‌كان قه‌شه‌نگی و جوانی خۆیان هه‌یه‌ وه‌كو رهنگی به‌رد و جۆره‌كانی و رهنگی خاك و ئاو، به‌فرو هه‌رورو، ئەستێرمو، مانگ و، رۆژو،

كولكە زېرىنە، گيا و گول و ، دارودەمەن، ئاژەل و پەلەمەر و ماسى و مارو زىندەمەر و مېرلوولە و مرۇق ئەمانەش لە رەنگا لق و پۇپى زۇريان ئى دەبىتەو.

رەنگ و ناوچە:

رەنگ و ناوچە: ھەر ناوچەيەك جۆرىك رەنگى تايىبەتى خۇيان ھەيە و رەنگىك كارىيان لىكردووە و رەنگىكەيان خۇشەمەيت، چونكە كارىگەرى لەسەر ناخى مرۇقەكان ھەيە بۇيە رەنگەكەي خۇشەمەيت، دانىشتوانى كوستانىيەكان: ھەمىشە ئارەزووى رەنگى شەفاف و ئالووالا و رەنگى گەرميان خۇشەمەيت و كارىگەرى لەسەر دەرونيان ھەيە و دەبىتە ھوى بزوينەرى ناخيان لە زموقيان رەنگ دەداتەو.

رەنگ و ھاندەرى مرۇق:

رەنگ ھاندەرى وزەى مرۇقە، رەنگ بزوينەرى جەستەى مرۇقە، كۆلەكەى تەمەنى درىزى مرۇقى كوردە، ئامانجى خەبات گىرپانە، خۇلق وزموقى نىگار كىشانە، بنەوانى تىكۆشانە بۇ سەربەستى و ئازادى، رەنگ سەراپاي ژيانە(شىخانى ۲۰۱۳، ۱۴).

رەنگ و راميارى:

رەنگ لەرووى راميارى كارىگەرى سەرەكى ھەبووە بەتايىبەتى لەلايەن ئەو حزب و گروپانەى كە خۇيان لە پىناو چەوسانەووى مېللەتەكەين ھەوئىن داو، رەنگى تايىبەتەيان ھەئىزاردووە كە گوازىشت لە ئامانجى سياسى ئەو حزب و گروپانە دەكات، بەتايىبەتى حزبە كوردىيەكان و حزبى كرىكارى و حزبى شوعى و حزبە چەپەكان رەنگى (سور، زەرد و شىن و سىي) بەشدرايان ھەبووە.

۱. رەنگى زەرد: رەنگى روناكە دژى چەوسانەووە و تاريكى بەتايىبەتى رەنگى زەردى خۆر كە تاريكى لەناو دەبات وەك ھىمايەكە بۆ دروشمى رزگارى.

۲. رەنگى سور ھىناى بەرخودان وقورىانى دانى خەلكى چەوساووە و حزبە چەپەكان كە رەنگى خويىنى تىكۆشەر و شەھيدانە.

۳. رەنگى سىي: ھىماى ئاشتىيە لە نىو حزب و گروپى سياسى و بۆ نياز پاكى و نىشانەى ئاشتەوايە.

۴. رەنگى سەوز: ھىماى بژيوى ژيان كە حزبەكان لە ئالاکەيان دەيكن بەبەشىك بۆ ئەووى كە بژيوى ژيانى خەلك دابىن دەكەين.

رەنگى شادى ھېن

رەنگى شادى ھېن: رەنگى جوان و ھەمەس بزوین و دلخۆشكەرىيە.

رەنگى خەماوى

رەنگى خەماوى: ئەو رەنگانەى كە بۇ تازىيەبارى بەكاردەھىتريت يان بۇ غەمبارى بەكار دەھىتري وەكو رەنگى رەش.

رەنگى خەم گرتەن: رەنگى خەماوى بوو رەنگت خەم گرتەن جەمت جام.(خانا : ۲۴۷)

رەنگى نەگۆر

رەنگى نەگۆر: رەنگى نەچىتەمە و وەگكو خۆى بمىنى: رەنگى چەسپاۋ.

رەنگى سامال

رەنگى سامال: رەنگى ئاسمانى: رەنگى شىنى ئاسمانى

رەنگى تىكەلاۋ

رەنگى تىكەلاۋ: چەند رەگىكى تىكەل بەيەك كە جوانىيەك بگەيەنئ.
ئەى ئەو چاۋە كال و بريفەدارە، ئەلىئ سى چوار رەنگ ئە جوانى تىكەل بەيەك كراۋە.

رەنگى مردى

رەنگى مردى: رەنگىك جوانى و رەنەقى خۆى نەمابى: رەنگىك مات بووبى و بريسكە و رەنەقى خۆى نەمابى

رەنگى مردىيە: رەنگى مردوۋە: رەنگىك

رەگ و نىشانەى رەنگ نىشانەى رەنگ لەبارىنى باران دياردەمات، ئەگەر اوى باران (رەشكاۋى) ھەبوايە لە گۆم و قۆرتەكان ئەوا ئەوسال دەرغل و رەنگ لىي دەدا: واتە رەشكاۋەكە دياردەكرد، كە رەنگ لە گەنم و جۆى دەدا رەنگ ھەيە يان ئە.

ئاغ رەنگ

ئاغ رەنگ: رەنگى خاك: رەنگى خۇل.

رەنگى شارستانى:

رەنگى شارستانى: رەنگ و رووى جوان و پاك و خاۋىن كە دوور بى ئە (تاۋ گازىۋ) ماندوو بوون.

رەنگى شارستانى گرتن: رەنگى شارستانى گرتن سەرۋ بەرگى رۆمىانييە بۇخۆشى رەنگى شارستانى گرتىيە.

رەنگى ئاسايى

رەنگى ئاسايى: رەنگى تەبىئىي: خۇر رەنگ

رەنگى جوان

رەنگى جوان: دژى رەنگى كرېت: رەنگى سەر سورھېنەر

بەھار ھاتەو بەرەنگى جوانى... ئالە شىكېنە

رەنگ لە جوانى ئەندامى ئافرەتدا

جوانى ئافرەت لە رەنگى چەند ئەندامىكى لەشىدا ھەيە كە قەشەنگى تەواو ئەبەخشن:

۱. سېيىتى: سېيىتى: بۇ جوانى پېست و ددان و دەست دەگوترى.

۲. رەشپەتى: رەشپەتى: بۇ جوانى چا و برۆ و برژانگ و پرچ.

۳. سوورپىتى: سوورپىتى: بۇ كوئىم و لىو و نىنۆك دەگوترى.

رەنگى ھەمەرەنگ

رەنگى ھەمەرەنگ: رەنگى رەنگاورەنگ: زۆر رەنگ

ئەي پرتەوى رەنگت وەكو رەنگى

رەنگ و كارىگەرى لەسەر ئافرەت

بۇ دەرھاوېشتىنى مادەي (ئەدرىئالېن) كە پائەنرەيكە بۇ چالاكى و ھېز، رەنگى خۆلەمپىشى نىشانەي خۇشيو ئارەزووى گەرم و نىزىك كەردنەو بەكارى بەيئە.

رەش و سېي ھەستىكى پر ھېز و پاراستنت دەداتى و وات لىدەكەن، كە بەھرو جەدبەت و نىزىك بوونەو لە ئاگادار كەردنەو بېت. لە بۆنەكان و بۆنەي شەوان و يەكتەر ناسىن بۆيەكەم جەرا زەرد وات لى دەكات كە مۇخت كارىكات و والبەرابمەرىشت دەكات كە لىت نىزىك بېتەو.

رەنگى سەوز يارمەتى جىگىرىبونت دەدات.

پرتەقالى نىشانەي خۇشى و گالتە و ھەستى بەھرو پېش چوونە و خەمت لە بېر دەباتەو.

رەنگى بىرىقەدار:

رەنگى بىرىقەدار: بىرىقىيە لەو رەنگانەي كە لە سەروشتدا بىرىقەدارن لە دوورمەو شەوق ئەداتەو و جىرىمەي ھەيە يان لە رەنگا بىرىقەي خۇي دەبى رەنەق دارە.

رەشى بىرىقەدار: رەنگى رەش كەلدوورمەو دەبىرىقىيەو و شەوق دارە. لەشى رەشى بىرىقەدارە(بالندە:۱۱۵).

كەمەۋى بريفەدار: شىنى بەبرىقە و بەشەق و رەنەق دارە.

رەنگە كات و جوانى:

رەنگى كات بوو بە رەنگى گەردنى جوانى، ئەویش رەنگى رۆژەلەت شاعىرى گەورەى
كورد خانای قوبادى بۆ گەردەنى زەرد و جوانى بەكارهتتاۋە.

طلوع صوبح: رۆژەلەت: رەنگى رۆژەلەت

گەردەن طلوع صوبح: گەردەنى زەرد وەكو رەنگى رۆژەلەت.

گەردەنش طلوع صوبح بلوورەن

دوورەنگ:

دوورەنگ ۱- رەنگىك لەگەل رەنگىكى تر: رەنگ و رەنگ بەيەكەۋە
جوانىيەكى بى وئە دەبەخشن بەتاييەتى رەنگى زەرد و رەنگى سوور زۆر بەيەكەۋە هاتوون و
بەيەكەۋە زۆر قەشەنگەن و لە شەرى كوردیش زۆر بەكارهاتوۋە، وەيان دوو رەنگى تر
بەكارهاتوون وەكو (بەفر و خوئەن) لە جياتى (سپى و سوور).

رەنگ و ئايىن:

رەنگ بوويتە ھۆى ئەۋەى كە پياۋى ئايىنى ھەموو ئايىنىك وەكو مەلا و حاجى و
سەيد و قەشە و شەماشە و فەپىر و ھىتر ھەريەكەيان رەنگىك بەكار دەھىن، بۆ
ناسىنەۋەى مېزەرى سپى:

۱. رەنگى سپى: بە ھىماى مەلا و پياۋى ئايىنى و لە قوماشى سپى بەكار دەھىن لەسەرى
دەھىن، وەك جەلگ لەبەرى دەكەن چونكە ھىماى ئاشتىيە.

۲. حەلالى: قوماشىكى زەرد پياۋى حاجى لەسەرى دەھىن.

۳. كەسك: سەوز: پياۋى سەيد- قوماشى سەوز لە پىشتى يان لەسەرى دەھىن و ھىماى
سەيدانە.

۴. قەشە: سەراپاى جلى رەشە پياۋى ئايىنى دىنان.

۵. فەقىر: پياۋى ئايىنى يەزدىان جلى سپى لەبەر دەكەن.

۶. شەدەى سەوز: شىخ و سەيد لەسەرى دەھىن.

رەنگ و ئاگادىر كىرگەنە :

رەنگ بۇ ئاگادىر كىرگەنە بەكارىيەت بەتايىيەتى لە شارەكان كە لە (ترافىك لات) سى رەنگى سەرەكى دەيىن

۱. سەوز: بۇ رۇيشتە.

۲. سۆز: بۇ راوستانە.

۳. زەرد: واتە ئامادەبە بۇ رۇيشتە

هەرسىيكان رۇيشتە رىك دەخەن بە شىۋەيەكى زۆر جوان.

رەنگ و كارتى دىارى:

كارتى دىارى: رەنگى كارتى يارى دوو رەنگە

۱. كارتى سوور: ئاگادىر كىرگەنە لەلامىن ناويژىوان بۇ يارىزان كە هەلەيەكى گەورەي كىرەپ ھىماي دىرگەنە.

۲. كارتى زەرد: يارىزان هەلەيەكى بچووكى كىرەپت.

رەنگى مووى مرۇف و تەمەن:

رەنگى مووى مرۇف: تەمەنى مرۇف دىارى دەكات.

مووى رەش:

۱. ھىشتا مووى سىي نەبوو پىرنەبوو.

۲. مووى رەش لەسەر و سىملى نەمايە، واتە ئەختيارە

رەشى بۇز: واتە رەشى رەش سىي واتە تەمەن نىزىك ۵۰ سالى

بەشىنى بۇزە من سوژدە دەبەم بۇ جەمەلى تۆ (ھىمەن).

رەشى ماش وىرنج: واتە تەمەن لە پلان.

تازە مووى رەش لىدەھات: واتە جاحىل بووم.

مووسى سىي: واتە مووى سەر و رەشى سىي بوو بى

مووى سىي كەوتبوو رەشى.

رەنگ و ھەرەشەلەپكردن:

۱. دەبىي پرچى سىپى بھونىيەتھە: بە كچىك دەوترى، واتە ناھىلەم مېردى بكات.

۲. دەبىي سەرى لە مائى بابى سىپى بكات: واتە نابى مېردى بكات.

ھاۋرەنگ

ھاۋرەنگ: رەگ لە وشە ھاۋتادا ھامرەنگ: ھەفرەنگ

چەند رەگىك ۋەك پاشگىرىك يەك ۋاتا دەبەخشى ۋەك:

رەنگ زەردبۈۋ: رەنگ سىپى بوۋ، رەگ پەرىن، رەگ ھەلپەرىكان رەنگ گۆران.

رەگ قىزمى: رەنگ رەگ سوۋر

رەنگ كەۋە: رەنگ شىن

رەنگى فۆلكلورى :

رەنگى فۆلكلورى: بىرىتيە لەۋ رەنگانەى كە لە زۆر كۆنەۋە بۆ كورد ماۋەتەۋە خاۋەنى

دىاركىراۋى نىيە.

رەنگەكان لە گىيا ۋخۆل ۋز رەنگى ھەندى دارو ھەندى بەرد دەھىنراۋن زۆر

زىرەكى ۋ ۋەستايى بەكارھىنراۋن ۋ سوۋدى ئى ۋمىرگىراۋە لە رەنگى (جەم ۋ رەنگى مافور

ۋ رەنگى كالاۋ رەنگى پوزموانە ۋ رەنگى كىرد ۋ رەنگى دەسرازە ۋ رەنگى نەخشى لىباد ۋ

رەنگى كىراسى ژنان ۋ رەنگى بەرمال ۋ رەنگى ھەۋرى دۆخىن، ھەۋسار، بەرە، دۈگىرد، خۆى

دان، سەرزىن، جىخ، كالاۋ، گۆرمۋى، كىلاش، لىكە، بەردەقانى، كەژۋ، رەشكە، سەركەۋەلى

ۋلاخ، گورس، بەنقادە، دەسرازە....

گورىس: لە خورى ۋ موۋ، لۋاى بەرخ دروست دەكرى رەنگى (سىپى، رەش، بەلەك).

كەژى: چۈر پەنجە پانە رەنگى رەشە لە موۋ دروست دەكرى.

رەنگى بەردە بەنرخەكان:

رەنگى بەردە بەنرخەكان، ھەرىەكەيان جۆرىك رەنگى جوان ۋ قەشەنگىيان

ھەبوۋە، كە سەرنجى مرقىيان رەنگى ۋە بەردانەيان شوبھاندوۋە بە لىۋى سوۋرى

جوان ۋ ددانى سىپى ۋ كۆلمى قەشەنگ ۋ پرچى رەش ۋ گەردەنى سىپى لە شىعرى شاعىرانى

كلاسىكى كوردى زۆر رەنگى داۋەتەۋە زۆر بە ۋوردى بەكارھاتو ۋ بۆ جوانى مەشت ۋ مالى

زەمۋقى مرقى ۋە بەردانە بۆ جوانى قاشى ھەنگۈستىلە ۋ تەزىبى جوان بەكارى دەھىن.

(دور+ياقوت+لال+زمر+چەورو شين+كوژكەى شين+پيۆزە+شەوۋە+سەنگى بازار+دانەمروارى).

رەنگى شين:

۱. ھەشىن: كەسپىك، كەھور، ھۆش، كەھو، خومى، خۆم-ئىلى، كەوگ، ماوى، شىنكە، ژەنگالى، ژەنگارى، كەھو.
۲. رەنگى گيا، سەوزى تۆخ.
۳. بەشپىكە لە ھەوت رەنگەكە.
۴. بۇ تازىيە بارى بەكاردى (بەرگى شين).
۵. ھىماي زىادى عەقل و ژىر وداوئىن پاكىيە.
۶. رەگى (قەرەيە) واتە ئەھدى بە تەمەن بوايە تايىبەتى ژنان رەنگى كراسيان شين بوو.
۷. ماناي شيومن دەگەيەن.
۸. شىنى كال نىشانەى پاكى و رووناكى و ژيانەومن.
۹. رەنگى رىز لەخۆگرتە.
۱۰. نىشانەى مېشك و بىرکردنەويە.
۱۱. نىشانەى متمانە و كار و تىكۆشانە.
۱۲. ھەستىكى جوان و ئاسمانى دەداتە مرۇف بۆيە رەنگى ئاسمان و دەريايە.

رەنگى قاومى:

۱. سوورى مەيلەو رمش: قاومى رەنگ: سوپات: بوئىر.
۲. قاومى رەگى تىرى ھەيە و ئاجوغىشى ھەيە.
۳. قاومى توند: قاومى تىر: قاومى تۆخ: پىشتى قاومى توندە.

لاجانگى قاومى توند

قاومى مەيلەو رمش: قاومى ئامال رمش.

رەنگى سوور:

سۆر: سوور: سويەر: سۆر: قورمز: قىزمى: گوللى: رەنگى خويىن.

۱. ھىماي شۆرش و قورىانى دانە چونكە خويىن شەھيدە.
۲. ھىماي تىكۆشانە دۆى دايگرىكەر و چەوسىنەرانە كە چەند قورىانى دراو.
۳. ھىماي سەرفرازىيە چونكە ماناي مردنە لە پىناو رزگارى.
۴. رەنگىكى شاھىدەدەرە بۇ مېزووى خەبات ئىمە رۆلەي رەنگى سوورى شۆرشين.

رەنگى رەش:

رەنگى رەش: ۋەنگ: قەرە: تار: نوتەك: قەنوس: زەنگى: قەنوسى: موڭگىن: تارى:
سيا: سىيە: سىيە: تاريك: سىياو: سىاون: مشكى: قەلاخى، ئەمانە ھەمووى ھاو واتا رەنگى
رەش: لەرھەر شوپن و ناۋچەيەك وشەيەك بەرامبەر بە رەنگى رەش ھىيە ۋەكو (دەنگ،
قەنوس ...) لەم ۋشانە زياتریش ھىيە بەرامبەر وشەي (رەش) رەنگى رەش لە نپو كوردا لەسدا
سەد خۆشەويست نىيە خۆشەويستى رەنگى رەش (پېژدەيىيە) زۆربەي رەنگى رەش بۆ ناخۆشى
بەكرادەھيئىرئى و خۆشى ھەموو رەنگەكان دەمىزئ ھىچ رەنگىك ناداتەۋە لە ھەوت رەنگى
بەنەرەتى كۆلكە زېرپنە نىيە سوود و بى سوودى لەم خالانەيە:

۱. ھىچ روناكىيەكى لپوۋە ناگاتە چاو: لەبەر ئەو مە رەش بەدىياري دەكەۋىت ھەموو
رەنگەكان دەمىزئ دىۋارىك دروست دەكات بۆ مژىنى ھەموو ھىزىك كە بۆى دىت.

۲. زىيان ، زەمەر.

۳. جۆرىكە لە ھەنجىر.

۴. نىشانەي تاريك و خەم و دل تەنگ.

۵. دەمۆرى (دسەت رەش)

۶. ستەمەكارى بەدەسەلات (كونە رەش)

۷. لە دەروونەۋە خەراپ (ھەتاۋ رەش).

۸. زۆر (رەشە خىزان).

۹. خەبەرى ناخۆش (قەرەخەبەر).

۱۰. بى ويژدان (دل رەش).

۱۱. ھىماي تازىيەبارى.

۱۲. بەد: خەراپ (رەش بىن) .

رەنگى زەرد:

۱. يەككىكە لە رەنگە پېرۇزەكان چونكە رووناكى بەخشە

۲. نىشانەي ئاگادرايىيە.

۳. نىشانەي جوانىيە (زەرد و زۆل، لە گەردەن زەرد).

۴. كات دىياري دەكات و نىشان دەمات ۋەك (جۆزەردان، گەنم زەردبوون، زەردەي خۇرناۋا).

۵. نیشانەى پېگەيشتنە (دەغل زەردبوون).
 ۶. سەرەتەى كاتى كارکردن ديارى دەكات (لە رۆژھەلاتەوہ ہاتم)
 ۷. نیشانەى سەرکەوتنە.
 ۸. نیشانەى نەخۆشى و لەپ و لاوازییە.
 ۹. لاى كاكەییەكان رەنگەكى پیرۆزە.
 ۱۰. چىای عاسن (زەرد).
 ۱۱. نازناوى پیاوى موو زەردە (زەردى).
 ۱۲. نیشانەى دموڵەمەندى ماددى و دەسەلاتدارییە.
 ۱۳. نیشانەى رۆژى سەرکەوتنە
 ۱۴. ماہ: نیشە شاخى زۆر بلندە.
 ۱۵. بە رەنگى ئالتوون.
 ۱۶. نیشانەى زانست و زانیارییە (زانست روواکیە، نەزانین تاریکیە).
 ۱۷. نیشانەى براىەتى و تەبايیە.
 ۱۸. نیشانەى سۆزە.
 ۱۹. نیشانەى گەشبینى و متمانە و شانازى بەخۆکردن و داھینانە.
 ۲۰. خەراپى رەنگى زەرد: نیشانەى ترس و لاوازی و نەخۆشى و دڵەراوکییە.
 ۲۱. شەپۆلى درێژى ھەيە.
- رەگى سى رەنگىكى جیگرە و ناسراویشە، بەلام لق و پۆیى زۆرى ھەيە، كە بەشدارى لە نیشاندانى رەنگى سى دەكەن بە لێكچواندن و يان زۆر سى لە زۆر بابەتى تر وەرگىراوہ وەكو:
- پىقوك: واتە زۆر سى يان كافوور واتە سى بى گەر يان وەكو مینا: واتە سى سادەى ئاجوغ ھتە. ئەم لق و پۆيەم لەسەر جەمى رەنگەكان لەگەڵ رەنگەكانم نووسيوہ بۆ زوو دیتنەوہيان.
- رەنگى سى: سى: چەرمى: چەرموو: چەرمە: سفید، چەرمگ: چەرمى: سى: چەرمووگ
كەژ: سۆز: چو: چەمەى: سۆل: گەو: سى.

له بهرتهوهی زمانی کوردی ژور دموئه مه‌نده له‌وشه‌ی هاوتا و هه‌روه‌ها له وشه‌ی فره
واتاش ژور دموئه مه‌نده بوویه بهرام‌بهر وشه‌ی سپی هاوتای ژوری هه‌یه.

ره‌نگی سپی واتای یه‌کجار ژوری هه‌یه و بۆ ژور مه‌به‌ست به‌کارهاتوو ده‌ک:

۱. دروشمی ناشتی و راستیه.
۲. نیشانه‌ی دڵ دموون پاکیه.
۳. ره‌گیکی سارده گهرم نییه.
۴. نیشانه‌ی دڵ خۆشیه.
۵. نیشانه‌ی سه‌رکه‌وتنه.
۶. نیشانه‌ی پاکی بۆ گهردی و زوڵائی ویه.

ره‌نگی سه‌وز:

سه‌وز: که‌س: سه‌بز: سوز: سه‌ونز: کاسک: که‌سک

پاشان گه‌یشتنه مه‌یدانی سه‌وز و خۆش، (یاشار ۲۰۱۲، ۴۲۲)

۱. نیشانه‌ی به‌ردموامی ژیانه.
۲. نیشانه‌ی داهاات و به‌ره‌که‌ت و خۆشیه.
۳. نیشانه‌ی ئاوهدانییه.
۴. نیشانه‌ی فهرحنایه و دژی برستییه.
۵. هیمای جوانی و خۆشی به‌هاره.
۶. هه‌ست بزوینه ده‌تخاته دونیای خه‌یالاته‌وه.

ره‌نگ له مه‌ته‌لی کوردیدا:

ره‌نگ له مه‌ته‌لی کوردیدا: مانای فراوانتر ده‌بێ له بازنه ته‌سکه‌که‌ی خۆی ده‌چێته
ده‌رموه. مانا و مه‌به‌ستی فرموانتر ده‌گه‌یه‌نێ له ره‌نگدا. سه‌ر سه‌ده‌ی ده‌روا و لاتنی گه‌وره‌تر
ده‌بێ. مرۆف به‌رمو بیرکردنه‌وه‌ی فراوانتر ده‌بات و ره‌نگه‌کان گه‌شه‌دارتر ده‌کات، به‌ئکو
ره‌نگه‌کان ده‌بنه هۆی دروست بوونی مه‌ته‌ل، ره‌نگه‌کان تابلۆی ره‌نگاو ره‌نگی ره‌نگ له
مه‌ته‌لدا ده‌نه‌خشی‌ن.

۱. کراسی که‌سک و گۆشتی سوور و هێسکی ره‌شه (شووتیه)

۲. سوورەدى سەوز، ەسكەرى رەش، رووبارى سوور، كلكى ئە وشارە چەقۇيە (شفتيە).

۳. دەيراي سوور بە ماسى رەش (شووتىيە).

رەنگ لە ئىدىئۇمدا:

رەنگەكان لە تىكپايى لە ئىدىئۇمى كوریدا مانای گەورە دىبەخشن، واتە رەنگەكان ئىدۇم دروست دەكەن و مانای ئىدۇم دىبەخشن، كە مانايەكى سادە نيە و پېر فەلسەفە و مانای پېر گەفت ولفتە خۇشى و ناخۇشى سەربەرزى و شەرمەزارى دىل تەنگى و خۇشى، زالىم ستەمكار چەوساوه و چەوسىنەر لە رەنگ ئىدۇمدا پانتايى بەرفاروانى ھەيە بەشداريەكى تەواو لە دروست بوون ئىدۇمدا دەكەن، داھاتوو ئايندە ھەلدەسەنگىن.

رەنگى رەش

مىللەتى كورد رەنگى رەشى بۇ زۆر مەبەست لە ئىدىئۇمى كوریدا بەكارھىناوہ چونكە مانای مەبەست دەدات بەدسەتەوہ وەكو ئەمانەى خوارمەو:

دىل رەش: ھەماو رەش، زگ رەش.

رەشە گۆشت: گۆشتى نەرمكى چىل و گۆلك.

دەست رەش: دىمۆر: نىگبەت.

رەنگى سىپى:

سەرىپۇشى سىپى: بەفرى سەركەل: تىشكى رۆزى لايبەرد لەسەر كەل سەيرى سەرىپۇشى سىپى (شۆ)

مۆى سىپى كردم: زۆرى شوشتم:

مۆرى سىپى كردم بە شوشتن ئاوى ەيىنى شورە شەگ

سەرى تىدا سىپى كرد: ماويەكى زۆر مايەوہ.

سەرم تىدا سىپى بوو: زۆر لە كارەكەى مايەوہ.

سەرى لەو بەزمە سىپى كرد: زۆر لەو بەزمە مايەوہ.

سەرى بوويە بەفر: سەرى سىپى بووہ.

چەكى سىپى: سىلاح ئەبىەز: شەرى زۆر نزيك لە ەيكترى كە بەقەمە و نيزە و

سونكى بكرىت.

مالى سىپى بۇ رۆزى رەش: مالى گەش بۇ رۆزى رەش.

سەرى سېي:

۱- كەسپك سەر و ردىنى سېي بووئ.

رەنگ لى فۆلكلورى كوردىدا

رەنگى سېي:

ئەم رەنگە لى كوردەوارىيدا جگە لەمەى دروشمى راستى و ئاشتىيە، نىشانەى دلى ودمروون خاوتىنى و پاكيى و بىگەردىي و زولائىيە، بۆيە دەبىنىن بەرگى بووك لى مېرۇژدا سېيە(كاكەي.۲۰۰۵، ۲۸).

رەنگى سېي دژ بە رەنگى رەشە و شەوقدەماتەمە و تىشكى رۇژ گەپنىتەمە واتە مەرىناگرئ بۆيە خەلكى بە ھاوينا بەزۇرىي بەرگى سېي لەبەردەكەن (رۇژ) وشەوى مانگەشە و بە (سېي) دادەنرئ، تارىكە شەوئش بە (رەش) بۆ گەلئ لايەن لى بوارى چاكە خراپەدا ناوى سېي و رەش ھاتووە و بەكارھىنراوە، ئەمەش چەند نەمەنىكە لى پەند و شىعر و رەوانبىزىي و فۆلكلورى خۇمالى كە ئەم راستىيەمان بۆ دەسەملەن.وەك ئەمانەى خوارمە:

رەوانبىزى:

رۇو سېيە: واتە كەردارى جوان و سەربەرزە، بە مېرۇقىكى چاك و رەشتىپاك دەيلىن كە ئەركىكى خرابىتە سەروو بە تەواوى رايپەراندىن، دەبىنىن ژنانى كورد ك مەخىرەھاتن و چۆن وچاكى لەگەل كەسپك دەكەن، لى وەلمە پىدەلئ رۇوت (سېيى) واتە سەربەرز و رۇوسوورى، ئەمە دەستىشانە بۆ ئەم پەرۇ سېيەى كە لى شەوى بووكىندا بۆ بووك دادەنرئ، وەكو لەم ھەلەستە فۆلكورىيەدا ھاتووە:

كچ: ماندوونەبى مام رىبوار

كوپ: رۇوت سېي بى گوى بە گوار

دەم سېيە: واتە تىگەشتووە پىاويكى چاك و زانا و دانايە.

كاغەز سېي دەخوئنىتەمە: بە يەكىكى زىرەك و وريا دەلئ كە لەشت چاك دەگات و لىدەكۆئىتەمە.

رىش سېيە: بۆ پىاوى بەتەمەن و قسەزان و دوترى كويخا عەولا رىش سېي گوندەكەمانە.

دلى لى كاغەز سېيترە: بە يەكىكى دلىپاك دەلئ واتە كىنە و بۇغز و رەقەبەرى نازانىت.

سەر سېيە: بۆ پىاوى و زنى بەتەمەنى دىنا دىدە دوترىت.

چوارەم: بۆ ئەسپ و ماین:

سپیلکە یان سپیلک: ئەسپ و ماینی سپی، بۆ خاکی سپیش بەکار دێ.

سپیی بۆرە: ئەسپ و ماینی سپی خاڵرەش.

سپیی بۆز: ئەسپ و ماینی ئامالبۆز.

رەنگی رەش (سیا)

ئەم رەنگە لە ناو کوردەواریدا بە شیۆمەیه‌گی گشتیی ناپەسەندە، بە شووم و نالەباری دەرزان بەهیزی شەپۆی لە قەڵەمەدەدەن، دژ بە رەنگی سپییە، چونکە رەش لە تاریکە شەو و دووکەلی رەش دەچێ، زۆر کەسی پرسەدار رەش، یان رەنگی شین دەپۆشن، واتە رەنگی رەش رەمزو و نیشانەی ماته‌مین و ناخۆشی و خەم و پەژارە، لە چیرۆکە ئەفسانەکاندا هەمیشە تاریکی نیاشنە ترس و خراپە و ناخۆشییە، چونکە زۆربەی خراپە لە شەودا کراوە، بۆیە زۆر کەس رقی لە پشیلەلی رەش دەبێتەو، رەنگی رەش تیشکی رۆژ هەڵدەمژێت، بۆیە خەڵکی لە وەرزی زستاندا جلۆبەرگی رەش و تاریک دەپۆشن، سەرەرای ئەمانەیش رەنگی رەش لە هەندێ شوێن و جیگا و جلۆبەرگدا پەسەندە، بەتایبەتی چاو، برۆ، خاڵ.

رۆورەش: بە پیاوی خراپ یان تاوانبار یان بەدخوو یان ناپاک دەرئێ.

رەشکە و پێشکە: باش نەبینین، رەشایی هاتنە بەرچاو، دەلێن چاوی رەشکە و پێشکە دەکات.

چارەری رەشە: بەیەکیک دەرئێت خۆینی خۆی تالکەردنێ و کەس حەزێلنەکات یان بۆ هەر ئیشیک برۆات بۆینەبێت و مو ئەو یەکە دەلێن برۆات دەرئێت و شکی دەکات.

رەشو رووت: گۆشتەکە ی رەش هەڵگەرەو، لەرۆو لاوازه واتە هەژارە و بەرگی لەبەردانییە.

رەش و سپی لێکناکاتەو: بە مڕۆڤیکی نەزان و ناشرەزا، یان خەخوێندەوار دەرئێت.

دەستی رەشە: بەیەکیک دەلێن هەر شتێکی لێبکری یان لێیوهریگری زەمرۆزیانت تووشبێ، یان بەکەسێک دەلێن هەر کاریک بکات بشوێنێ.

رەنگی زەرد:

لە کوردەواریدا هەر لە دێرزەمانەو ئەم رەنگە بە دوو جۆر تەماشای کراوە:

یەکەم: نیشانەی ئاگاداری، جوانی رووناکی، ژانەو و (غیرە)یە، چونکە کورد رەنگی رۆژ(خۆر)، بە زەرد دەرزان و کە رۆشنایی و گەرمايي دهبەخشیتە سەرانسەری گۆی زەوی و رووناکی دەکاتەو، یەکیکە لە چوار هۆ سەرەکییەکانی بەردەوامبوونی ژيان کە

ئامانەن (خاك، ئاو با، گەرمى) كە ئەمىيان بەھۆى پېرشنگە زەردەكانى رۆژمە پەيدا دەبى،
وەكو زانراو ئەگەر رۆژ نەبىت ھېچ زىندەمەرىك ناژىي و دار ودرەختىش نارۆي، ھەروەھا ئالى
رېيازى (يارستان)نىش (زەرد)، ك مەلەلايشيانەو ئەم رەنگە گەلئ پېرۆزە.

دووم: نىشانەى لەرو لاواژىي و نەخۆشىي و مردن و برسېتى و نەبوونى و پەژارەيى و
شەرمەزارى و چارەگلۆلئىيە ئەگەر ھات و يەككىمان بىنى رەنگى زەرد ھەلگەرەبوو،
يەكسەر بۆمان دەرەكەوئىت ئەو كەسە يان نەخۆشە يان تووشى كىشەيەك، مەترسەيەك،
ھەر ناخۆشىيەك بوو، بۆيە رەنگى وازەرد ھەلگەرەو.

رەنگى سوور لە زمانى كوردیدا لەم بوارانەدا بەكارداي:

بۆ جوانىي و رازاندەموو خۆشىي و لەشساخى

بۆ شايى و زەماوند و بەرگى بووكتىنى

بۆ سەربەزىي و داوئىنپاكى

بۆ ئازايى و دلئىرىي و جوامئىرى

بۆ مرۆقى تەماحكار

بۆ تورەبوون و سەلگەردنەو و شەپ و خوئىنپشتن و كوشتارو ياخبوون و گەرما و
اڭگ و ھەربشەيەك، بۆيە ھەر شوئىنكى بڭە سورايىنكەردەموو بەنىشانە.

رەنگى سەوز (كەسك):

رەنگى سەوز بەلاى كوردەموو بەشۆپەيەكى گشتى نىشانەى ژيان، ھاتى، خىر،
بەرەكەت، ئاوەدانىيە، رەمزى بەھار، نەورۆز، گول، گيا درەخت، خشى، شادى سەيران،
بووژانەومىيە، خەمپەرئىن و ئارام و سروەت و بەدەمار دەبەخشى، بۆيە مرۆف تەماشاكردنى ئەم
رەنگە و وەرزى بەھارى ناو سەوزەتر و چەم و نزار، كىلگە و دارستان و باخچەكان دەكات
و لە مائىشەموو گول و درەخت و چىمەن و دەروئىن بۆ ئەووى بەبىنىيان تاوئى بھەوئىتەو و لە
بارى توورەبوون و دلئەنگىي بىتەو سەر بارودۆخى خۆي.

سەوز بە لاى كوردى مۇسلمانەو رەنگىكى فرە پېرۆزە بۆيە دەبىنىن ھەموو
مەزگەوت، تەكەيە، خانەقا، گومەزى پياوچاكان سەوزەكراوون، ئەگەر ھەر كەسەكىش
بچىتە تەواغى ھەر شەخسەك لەوئ تىلمارى يان پارچە قوماشىكى سەوزى بچوووى بە
تەبەرۆك دەدەنئ، ھەروەھا فورئانى پېرۆزىش لە ھەموو مائىكدا بە پارچەيەك قوماشىكى
سەوز دادەپۆشن، سەوز نىشانەى ھەموو سەيیدەكانى كورد و ناكوردى مۇسلمانە، ئەمەش

ھەندى ئىلە بەرھەمە فولكلورىيىيە كەوا ناۋى رەنگى سەزى تىدا بەجۈانىي و بەزەقى بەرچاۋ دەكەۋىت.

ھۆنراۋە:

ئەمشەۋ لە خەوما، لەسەر خەزى بووم

عاشق ۋە بالاي، سوخمە (سوزى) بووم

رەنگى شىن (كەۋە، ماۋى)

بەگوڭرە نەرىتى كوردەۋارىي ئەم رەنگە رەنگى قەيرەيە، رەنگى رىز لە خۇگرتە، نىشانەى ئازاۋە و خەماۋەر و پەرسە و كۆست و ناخۇشىي و خراپەكارىيە، برا يەزىدىيەكان وادەزانن رەمز و رەنگى شەيتان شىنە (شەيتانە شىنە)، بۇيە لە كوردەۋارىيەدا لە مالىشەۋە دژ بە چاۋمەزار وئەو جۇڭكانەى شەپخۈازن (خەوت چاۋ و كوۋزەكە و ژىر پىالەى شىن) ھەلەمەۋاسن، يان ژان موروى شىن لە ملەكەن بەتايىبەتى ژتە جۈانەكان بۇ ئەۋە ىلە چاۋى پىس بەدوۋرىن، ئەم رەنگە دژ بە رەنگى سوور و زەرد و سىيى و مۆرە، ئەۋانەى كەسكىيان مردوۋىي (شىن) يان (رەش) دىپۇشن، شىن و رەش لە خراپىدا دۆستى يەكن وشەى (شىن) شىۋەن و شىن و زارى، شىن وشەپۇر دەگەيەن، بۇ نەۋنە كورد و تويەتى، شىن و شايى دەستەۋايى، واتە : بەشدارىكردن لە (شىن و شايى)دا بە (دەستۋايىيە، يانى ئەۋەى لە خۇشىي و ناخۇشىيەم بەشدارىيەت، منىش لە خۇشىي و ناخۇشىي ئەۋدا بەشدارىيەم، ھەندى ئىلە ژانەى بەتەمەنن پىيان شوورىيە رەنگى بىرەقەدارى ۋەك زەرد و سور لەبەرىكەن، بۇيە جلى شىن دىپۇشن، بەتايىبەتى رەنگى شىنى ئاسمانى، چۈنكە شىنى كال نىاشنەى پاكىي و روۋناكىي و ژيانەۋەيە، ئەمە لە لايەكەۋە لەلايەكى تىرەشەۋە ئەۋ رەنگە لەگەل تەمەنياندا بە جۈانى دەگونجى.

رەنگى مۆر (ۋەنەۋەيە)

ئەم رەنگە لە كوردەۋارىيەدا تارادەيەك رەمىزى خەم و پەژارەيە، رەنگە تۇخەكەى لەبارەى دەرۋونىيەۋە، نىشانەى دلتەنگىيە، بەلام لە ھەمان كاتدا بۇ جۈانىش بەكارھاتەۋە، چۈنكە چەند جۇرېك (مۆر) ھەيە، ۋەك: مۆرى كال، تۇخ، بىنەۋەيە، تاد، ھەرۋەھا پىاۋان و ژان لە رەنگى ھەندى لە جلوبەرگەكانياندا بەكارىدەھىن، ۋەك: كراس، ئاۋەلكراس، كۆلۈنجە، سوخمەى قۇلدار و بىتقۇل، مشكى مۆر و ... تاد.

رەنگى مۆر رەنگىكى زۇر تارىكە و گشت شەۋق و تىشكىك ھەلەدەمىزى و دەيگىرەتە خۇي، ھىچ تىشكىك رەتەنەكەۋە، لەكاتى پەرسە و خەمدا گۆلى مۆر پىشكەش بەخاۋەنى پەرسە دەكرىت بەتايىبەتى لە رۇژئاۋادا، سەرمەي ئەمەش ئەم رەنگە بەلەى كوردەۋە

جوانه و ژنان جلو بهرگی لیده کهن و خویانی پیدم پازیننه وه، له شیعری فۆلکلۆریدا گه ئی ناوی ئەم رەنگه به قەشەنگی هاتوو لهوانه:

به رگه به مالاوه، کراس چیتی مۆر

خۆ من حاکم نیم، راتکیشم به زۆر

لێردا رەنگی مۆر بۆ جوانیی و ناسکی هاتوو ته ناوانه وه

رەنگی پەمەیی:

کورد وتویهتی: هه‌موو رەنگی‌کی ته‌واوه تەنیا (پەمەیی) ماوه، ئەم پەندە به‌ته‌وسه‌وه به‌یه‌کی‌ک دموتریت که شتیکی به ده‌سته‌وه بچ هیشتا نیوه‌چل بێ، که‌چی و‌ابزانێ ته‌واوه تەنیا شتیکی که‌می ماوه.

رەنگی بۆر:

واته خۆله‌میشتی (خۆله که‌وه)، گه‌لێ شت و جیگا و شوین هه‌ن به‌ناوی رەنگی بۆره‌وه، بۆ نمونه :

بۆره‌کی: ناوی تیرمیه‌کی کورده.

گه‌رمه‌بۆر: ناوی گه‌ردی‌که به‌رامبه‌ر به کیوی (پیره‌مه‌گه‌روون) له‌سه‌ر ریگای سلیمانی و دوکان، هه‌ره‌ها گون‌دی‌کیش هه‌یه به‌ناوی (گه‌رمه‌بۆر).

بۆران: تۆف و کپ‌پوه و باران.

بۆرانی: پێشتی کووله‌که و ماست.

بۆراو: چێشتی گه‌نمه‌کو‌تراو.

بۆرجیل: ره‌شی ئامال، سس

بۆر: بۆرجین می‌چکه، (می‌ی) مراوی مال.

بۆردومان: بۆمباران.

بۆرژان: سووکه‌له‌ خه‌و.

جه‌وه‌لبۆر: ناوی شاخ‌یکه به‌ چه‌ند کیلۆمه‌تری‌ک ده‌که‌وێته ژووری شاری که‌رکووکه‌وه.

بۆره‌ک و بۆره‌که جره‌. ناوی دوو په‌له‌وه‌ری بچووکن.

هه‌وره‌ها مانگا‌بۆر، ئەسه‌په‌بۆر، سه‌گه‌بۆر.

تەمەرمەى دوومە:

ئەفسانە

ئەفسانە چىيە؟ ئەفسانە چىرۆك و بەسەرھاتى كۆنن پالەوانەكانى كەسانى
ئائاسايى و ئامپىرى دەستيان جادووى پر ھىز بوو، بە چىرۆكى خواوندەكانىشان
ناسراو. (حەسەن، ۲۰۰۲، ۱۶)

كورتەيەك دەريارەى ئەفسانەى ھىلكەى نامى

ئەفسانەى ھىلكەى نامى كە ھى پرۆفیسۆر دكتور مەولوود ئىبراھىم حەسەنە لە
سالى (۲۰۰۶) چاپ كراو لە بلاوكرادى و مزارەتى رۆشنېرىيە، تا ئىستا تەنیا بەرگى
يەكەمى لى دەرچوو كە ئەم بەرگەش بە دوو بەش وەكو دوو كىتېبى سەربەخۇ چاپ
كراون لە ھەمان سالىدا.

بەرگى يەكەم بەش يەكەم كە برىتییە لە (۲۲۱) لاپەرە و (۶۰) حىكايەتى تىدايە
بەلام سوود لە (۱۹) دانە ئەفسانە وەرگىراو. بەرگى يەكەم بەشى دوومەيش كە ئەويش
(۲۲۴) لاپەرەمىيە و (۶۳) حىكايەتى تىدايە و سوود لە (۲۴) دانە وەرگىراو، چونكە تەنیا
ئەوانەمان وەرگرتوو كە ئەفسانە بوون پەنگىشان تىدادبوو.

كە ئەم (۱۲۳) حىكايەتانە لە رېگەى قوتابىەكانەو كۆ كراونەتەو و زارەكى
بوونە كە داوايان لە كەس و كار و دۆستەكانيان كردوو، بۆيە خەلكى جىاجيا و ناوچەى
جىاواز بەشدارىيان لە گىرەنەو دەيان كردوو.

ئەم دوو كىتېبە برىتين لە كۆمەلەك ئەفسانە و حىكايەتى جۇراوچۆر و بەسەرھات و
ھەرچەندە ناوئىشانى كىتېبەكە بەناوى ئەفسانەيە كەچى ھەمووى ئەفسانە نيە ھەرودەك
لەئزىر ناوئىشانى كىتېبەكە ئامازەى پىداو، ناوئىشانەكەشى دەگەرپتەو بۆ ناوى يەكەك
لە ئەفسانەكانى ناو كىتېبەكە بە ناوى ھىلكەى نامى كە لەبەرگى يەكەم داہ.

ئەودى وا دەكات كە چىرۆكى يان حىكايەتەك بە ئەفسانە لە قەلەم بدرى يان
لە قەلەم نەدرىت بوونى شت و رووداوى ئەفسانەيە. وەك بوونى مرۆف بە كۆلكەدار دواتر
بوونەودى بە مرۆف جارىكى تر، گۆرانی مرۆفە بۆ گياندارى وەكو: مەر و مەل و كۆتر و
...ھەتا دوايى، ھەرودەها بوونى دىو و درنج و ئەنگوستىلەى ئەفسونائى و مرۆف و گيانەومەرى
ئەفسونائى... ھەتادوايى.

رەنگ لە ئەفسانەى ھىلكەى نامىدا

دەركەوتنى رەنگ لە ئەفسانە كوردىيەكاندا ھەلقولائى بىر و ناخى تاكەكانى
كۆمەلگەى كوردىيە كارىگەر بوونىانە بەو رەنگانە بەلام نازانرەت بۆ ھەندى لە

ئەفسانەكان بېرەنگ دەرەكەون و ھەندىكى تریان پەنگرېژ كراون ھەرچەندە لە ژيانى رۆژانەشدا و لەناو ئىدىيەم و وشەلىكدرادەكانى تری زمانى كوردی دميان پەنگى تر بوونيان ھەيە. تەنات فەرھەنگمان ھەيە بە دميان پەنگى تۆمار كەردووە وەك فەرھەنگى پەنگ(۲۰۱۳) عەبدولوەھاب شىخانى فەرھەنگى پازار(۲۰۲۲)سەھەر موغىزى بەلام دميان تەنيا (۱۰) پەنگ لەناو ئەم (۳۳) ئەفسانەيەدا دەرکەوتوون. كە ئەمانەن: (سوور، شين / كەو، زەرد، سەوز، پەش، قول، سىي، بۆر، قەھوھىي، سەوزايى)

دەرکەوتنى پەنگ

دەرکەوتنى پەنگ لەپرووى زمانەوہ:

دەرکەوتنى پەنگەكان لەپرووى پىكھاتەوہ :

ئىرمدا مەبەستمان لە پىكھاتەي مۆرڤولۆجىيەتى پەنگەكانە، لەكۆي ئەو ئەفسانەي كەپەنگيان تىدابووہ، ھەر ئەوئەندە پەنگى تىدابووہ كە ئىرمدا بەپىي رۆنانيان خستوو مانەتەرۆو:

۱. پەنگى سادە:

كە لەيەك مۆرڤىمى سەريەخۆ پىكدىت، وەك: (سوور، شين، زەرد، سەوز، پەش، قول{قوله}، سىي، بۆر، كەوہ)

۲. پەنگى دارپژراو:

كە لەناو ئەو ئەفسانەدا تەنيا دوو وشەي تىدا بوو بە بى دووبارەبوونەويان لە ئەفسانەكانى تردا كە ئەوانىش پىكھاتەكانيان برىتى بوو لەيەك مۆرڤىمى سەريەخۆ و پاشگرىك، وەك: (قەھوھىي، سەوزايى)

۳. پەنگى لىكدراو:

كە لەناو ئەو ئەفسانەيەدا تەنيا بەشىوہى دوو مۆرڤىمى سەريەخۆ پىكدىت بە يارمەتى ئامرازى (و) وەك: (سىي و پەش، پەش و سىي، زەرد و سوور) ئەمانەش بە بى دووبارەبوونەوہ لە ئەفسانەكانى تردا.

دەرکەوتنى پەنگ لەپرووى پەلەوہ:

۱. پەلەي ئاسايى:

ھەموو پەنگەكانى ناو ئەفسانەكان بەشىوہى پەلەي سادە دەرکەوتوون جگە لە يەك ھاھت .

۲. پەلەي بەراورد:

لە ناو ئەفسانەکان بەشیۆدی پلەى بەراورد تەنیا يەك حالىت ھەبوو ئەويش ئەمەيە:
(زەردتر)

دەيوت: پەنجەى بچوكت بمرژم يان براكانت بكوژم، تا دەھات فاتمە خان لاواز تر و زەردتر
دەبوو، (ھەوت برا: ۵۹)

۳. پلەى بالا:

رەنگ لەناو ئەفسانەکان بەشیۆدی پلەى بالا دەرئەكەوتوو.

دەرئەكەوتنى رەنگ لەگەڵ كەرسەكان:

بەشیۆمەيەكى كارەكى كارمان لەسەر رەنگەكانى ئەم كۆمەلە ئەفسانەيە كرد
بينيمان رەنگەكان دەرئەكەون وەكو ديارخەريك لەناو ئەفسانەكاندا، يا بلاین بۆ
رەنگپێژكردنى مرۆڤەكان و شتەكانى دەرئەكەون، ھەر بۆ ئەم كەرسەتەنەى كە لێرەدا
پۆلینمانكردوون:

۱. مرۆڤ و ئەو شتانەى كە پەيوەنديان بە جەستەى مرۆڤەو ھەيە وەك: (سوار، كوچ،
ژن، كچ، دوزمن، ھەوى، كابر، نيكاپۆش، ڤوو، ڤدین، پيش، باسك، چاو، دەم و چاو،
ئارەقە، قز، موو، تالە موو)

۲. جل و خشل و تفاق: (چلك، جل، مۆرى، ئەنگوستيلە، شير، تير، ھەيزەران)

۳. ماڵ و كەلۆپەلى ناو ماڵ: (ماڵ، خيوت، شت، دەرکە، مەتار، داو، قوفل)

۴. سروشت و ئەو شتانەى لە سروشتدا ھەن: (چيا، ئاو، گەنم، گيا، گەلاوگوڵ،
چيلکە)

۵. دڕندە و گيانەومر و ئەو شتانەى كە پەيوەنديان پيوەيان ھەيە: (دېو، تاژى، سەگ،
ئەسپ، ماين، جاشك، گۆلك، بەران، تەير، مريشك، قەل، مەل، كۆتر، پەپ، شير)

پۆلینكردنى رەنگەكان لەناو كۆمەلە ئەفسانەكەدا

رەنگ خۆى واتاى نيبە بەلكو واتاكانى رەنگ لە خۆمەن لەبەر ئەمەشە بە پيى
بوارەكان و نەتەوەكان گۆران بە خۆو دەبين. وەكو ژمارەى رەنگەكان بى سنوورن
دەكرى واتاكانى رەنگيش بى سنوور بن. (زەنگەنە، ۲۰۰۲، ۱۹۴)

بە پيى ئامارەكان كورد پتر بايەخ بەم رەنگانە دەدات وەك: (سوور، رەش، سپى)
(زەنگەنە، ۲۰۰۲، ۱۹۴)

رەنگەكانيش دەكرين بە دوو جۆر رەنگە بنچينەيبەكان و رەنگە لاوەكەكان.

۱. دمرکهوتنی پەنگە بنچینەییەکان لەناو کۆمەڵە ئەفسانە کە دارپەنگە بنچینەییەکان بریتین لە پەنگەکانی: (سوور و زەرد و سەوز و شین) ئەو پەنگانە خەسلەتیان ھەیە ئەوھە تیکەڵ نابن سنووریکی دیاریکراو لە نێوانیاندا ھەیە.

۱. پەنگی سوور

❖ بەواتای ئەریینی و باش ھاتوو، وەک:

- گۆلکیکی سووری دەبیّت لە مائەو. (ھەوت برا: ۱۰۷)
- ئەگەر من خەلات دەکەم ئەسپی سوورقوڵم بەدیی. (شاری پەریان: ۱۱۷)
- (دەنگە ھەنارە) چونکە وەک دەنگە ھەنارە سوور جووان بوو. (دەنگە ھەنارە: ۴۶)
- جوتیارە کە وتی: بە گەنمە سوورە سەر خەرمانی. (مەریشکە قوڵە: ۱۶۵)

❖ بەواتای نەریینی و خراب ھاتوو، وەک:

- دیوھەکی سۆر کەرخا باریە خۆ ڕا ھات. (میرزا ئەحمەد و میرزا مەحمود: ۱۹۲)
- دیوھەکان بە کورپەکە دەریین، ئەمە سێ دوژمنمان ھەیە (سۆر، پەش، سپی) دەریین خینی وامن لۆ بینی چاومان چا دەبیّتەو! (جیرۆکی ددان ئاسنە: ۲۱)
- تاقمە خێوئەتە ک خێوئەتی سوور تاقمە خێوئەتی سپی تاقمە ک خێوئەتی پەش. (نەقاپۆش: ۳۲)

۲. پەنگی زەرد

❖ بەواتای نەریینی و خراب ھاتوو

- لەوێندەر بوو چوونە ژێر دارە کە دانیشتن کابرای خاوەن گۆلک پەنگی زەرد بوو تیکۆچوو. (خوا بۆی ناردوو: ۱۷)
- دەیوت: پەنجە بچوکت بمژم یان براکانت بکوژم، تا دەھات فاتمە خان لاوازتر و زەردتر دەبوو. (ھەوت برا: ۵۹)
- قولینچکی گچکە (فاتمە) دەمژێ ھەتا پۆژە ک براکان دەریین (فاتمە) ئەو لۆ ئەوھا زەرد و لاواز بوو. (سۆری چاوشین: ۱۱۶ - ۱۱۷)

۳. پەنگی سەوز

❖ بەواتای ئەریینی و باش ھاتوو، وەک:

- بهژن و بالاځيۀكي جوان و قزځيكي دريژي رښ و دوو چاوي سهوژي گهش.(مهحه مهه د پاشا: ۱۰۶-۱۰۷)

- ههموو گهلا و گوځيان هه لومړاند و سهوزاييان نه مابوو.(مهحه مهه د پاشا: ۹۷)

۴. پهنګي شين

❖ بهواتاي نه ريښي و باش هاتوو، وهك:

- گياي شينم له بن ددانيه.(زهنجيله و بهنجيله: ۴۲)

- مادام همر دمرؤي ئهو جاشكه شينه له گهل خوت بيه.(مهرقه د: ۸۰)

❖ بهواتاي نه ريښي و خراب هاتوو، وهك:

- له سهر گوړي ديوهكه پيازك شين دهبي.(خوشكيك و هوت برا: ۹۲)

- سځ چوار بنه پياز له جي شين بوو.(فاتموكه: ۱۹۱)

- ههرو دمركه كه لؤ شين كه.(سوځتان مهحمود: ۱۴۰)

- كهوه سوارك له دوورموه ديټ.(كوړه كهچهل: ۴۵)

- ۵. سور + شين

❖ بهواتاي نه ريښي و خراب هاتوو، وهك:

- ژنهكه ناوي سوري چاوشين بوو سوردي چاوشين ته ماشاي كرد.(سوري چاوشين: ۸۲)

- سوردي چاوشين كه كچيكي قهرجه ديټه سهر ئاوهكه.(هيلكه ي نامي: ۱۱۱)

- سوردي چاوشين كه ههويي فاتموكه بوو.(فاتموكه: ۱۹۲)

- ميرزا نهحمه دي گوټ ته يرهك ههيه له ناو رمزهكه ت سور نهبي شين نهبي به ههموو

پهنګيكي خوي نه نويني.(سوري چاوشين: ۸۳)

۶. زمرد + سور

❖ بهواتاي نه ريښي و خراب هاتوو، وهك:

- ئارمهقي زمرد و سور دمردمن له شهرمان نه لښ: كهچله گيان نيمه كردمان تو

نه يكهيت.(كوړه كهچهل: ۴۵)

دەركەوتنى پەنگە لاوەككیەكان لەناو كۆمەڵەئەفسانەكەدا پەنگە لاوەككیەكان لە ئەنجامی ئاویزانبوونی پەنگە سەرەككیەكانەووە دروست دەبن وەك پەنگی: (پەش، سپی، قاوەیی، پەمەیی، خۆلەمیشی...) بۆ زانیاری زیاتر بڕوانە پەنگ لە زمانی كوردیدا.

١. پەنگی پەش

❖ بەواتای ئەرینی و باش ھاتوو، وەك:

- سوارێكی پەش نىقاپۆشى پەشە ئەسپى پەشە تاژى پەشە. (نىقاپۆش: ٢٣)
- مەشكەكى پەش ھەبوو. (مەشكەپەشە: ٤٠)
- پىستەكەى كردە پەشمال. (زەنجیلە و بەنجیلە: ٤٢)
- ئەسپى پەش بە ھەموو كەس پەیدا نابێ. (شارى پەريان: ١٢٠)
- ئیوارە دیتی سوارێك دەركەوت نىقابى كردیە لەسەر ئەسپەكى پەشە. (شیخ ئىسماعیل: ٥٦)
- تیر و شیر و ھەنارى {مەتارى} وە ھەمییە پەش بوون. (میرزا ئەحمەد و میرزا مەحمود: ١٩١)
- لەدای خۆیان (مەشكێكان) لە بیر كرد ئەویش مەشكە پەشە بوو. (مەشكە پەشە: ١٤٦)
- پاسەوانەكان لە بەردەم پەشمال ئاگریان كردەووە دانشتن بوون. (بەدبەختیكى بەختەومر: ١٥٥)
- كچەكەش دەروا تا دەگاتە لای سى پەشمال. (حىكایەتى بەر ئاگردان: ١٣٠)
- پۆزێكان لەگەڵ ھەياس دەچنە راوى، لایان دا چوونە لای پەشمالێك. (سوڵتان مەحمود: ٧٤)
- پۆشتن تا گەشتە سەحرايەك لەو شارە نزىك بوو كە سوڵتان مەحمودى لێیە پەشمالیان ھەڵدا. (سوڵتان مەحمود: ٧٥)
- ژنەكەش لە ناو پەشمالەكە گوێی لە قسەیان گرت بوو. (بەد بەختیكى بەختەومر: ١٥٥)

- بهعهجهك ئەگەرپیتەوه بۆ مائ ئەلئ: به دایكى تامن ماینه پەش زین ئەكەم تۆش ئەو كەل و پەلانیەم بۆ حازرکە. (كۆرە كەچەل: ٤٢)
- بەژن و بالاییەكى جوان و قژیكى درێژی پەش و دوو چاوی سەوزی گەش. (مەحمەد پاشا: ١٠٦-١٠٧)
- سۆلى بنە و شان بەرمی چا و پەشان. (مەریشكە قوڵە: ١٦٤)
- جادوو كەر شاگردەكانى بانگ كرد و گوێتى (بچنە سەر پووبارى شتیكى پەش بە ئاوی دادی بزانی چییە). (ئەو دیوەی ویستی كۆری ئاشەوان بكوژی: ٢٠٦)
- (فاتمە)خانە دەچیتە سەر پووبار بۆ ئەوێ گۆشت بشواتەوه قەلە پەشێك دیتە بەردەمی و هەر (قیغە قیغ) دەكات. (حەوت برا: ٥٧)
- ❖ بەواتای نەرینی و خراپ هاتوو:
- مەچوونە چیاى پەش. (پاوی چیاى پەش: ١٠٤)
- پوورەشی دنیا و قیامەت بی. (یەك بە دە: ٢٢)
- ژنیكى پەشی ناشیرن منداڵێكى بە دەستەوه بوو. (ئاسكە: ١٥٩)
- هەسپەكی پەش. (میرزا ئەحمەد و میرزا مەحموود: ١٩١)
- چلكیت وی یە پەش. (میرزا ئەحمەد و میرزا مەحموود: ١٩١)
- گورگ گۆتى: سەگێكى پەش هەیه نەیهیشتوو هێچ خواردنێك لەو كۆنە بخۆم. (چیرۆكى دوو برایهكە: ١٩٩)
- سەیریكى دواوەی خۆی دەكات، دەبینی شتیكى پەش لە دواوەی وەكو گۆلە دى زۆر بەخیرایی (چیرۆكى كابراییەكى پێبوار: ١٥٠)
- شتە پەشەكە (گورگ دەرەچى) (چیرۆكى كابراییەكى پێبوار: ١٥٠)
- خۆی فرەدا بۆ سەر سپییەكە كەوتە سەر پەشەكە حەوت تەبەقەى دیکە بەردییەوه ژێر زەمین. (ئەحمەد: ٤٩)
- تاقمە خێومتەك خێومتى سوور تاقمە خێوسپی تاقمەك خێومتى پەش. (نیقایۆش: ٢٩)

- ئەنگوسىلەيەك دەداتە خوشكەكەي و دەلئى ئەگەر پەش بوو ئەوا ئەمەن مردووم ئەگەر سېى بوو ئەوا زىندووم. (كراس رەقازى بولبول ھەورازى: ۱۵۴)
- ھەموو دەم و چاۋى بوو پەشى و چاۋى تاريك بوو. (چىرۆكى ددان ئاسنە: ۲۲)
- پىرەزىنەكەش سحرىاز بوو بە كچەكەي وت: ئەگەر ئاۋى پەش ھات خۆت مەشۇ(دەنگە ھەنارە: ۴۶)
- لە نزيك قەبرەكەي باوكىيەو خۆى ماتە دەدات و سەير دەكات، ئەوا پەش سوارىك لە دورمەو غار دەدات و بەرمە ئەو دېت (كۆرە كەچەل: ۴۰)
- فرمىسكى دادەباراند لە دورى كۆرەكە و سەر تاپاي شارەكە جلى پەشيان پۆشى. (مەھمەد پاشا: ۹۷)
- دىۋەكان بە كۆرەكەي دەرىن، ئەمە سى دوزمنمان ھەيە (سۆر، پەش، سېى) دەرىن خىنى وامان ئۆ بىنى چاۋمان چا دەبىتەو! (چىرۆكى ددان ئاسنە: ۲۱)

۲. پەنگى سېى

❖ بەواتاي ئەرىنى و باش ھاتوۋە:

- تاقمە خىۋەتەك خىۋەتى سوور تاقمە خىۋەتى سېى تاقمەك خىۋەتى پەش. (نىقاپۇش: ۳۲)
- شىرى سېىم لە گوانىيە دەرگام ئى بىكەنەو. (زەنجىلە و بەنجىلە: ۴۲)
- بەفرىكى زۆر بارى بوو چىياكانى سېى كۆرەو. (دېدە كەچەل: ۴۶)
- كچەكە ملوانكەيەكى دەداتە پۆلىسەكە پىي دەلئى: بىرۇ بۆ مالى پاشا لە پىش دەرگاي ئەگەر ئاۋى سېى ھات بچۇ ناۋى! (دەنگە ھەنارە: ۴۶)
- ھەر ھەندەيان زانى پىاۋىكى پىش سىپان ئى پەيدا بوو. (شىخ ئىسماعىل: ۵۴)
- ئەنگوسىلەيەك دەداتە خوشكەكەي و دەلئى ئەگەر پەش بوو ئەوا ئەمەن مردووم ئەگەر سېى بوو ئەوا زىندووم. (كراس رەقازى بولبول ھەورازى: ۱۵۴)
- خوينەكەش دەشوا و دەبىتە مۆرىيەكى سېى و جوان. (مۆرى: ۵۴)
- واى چەند خۆشە قەمپارەكەم لەو باسكە سىپەم بدەيى (چىرۆكى ددان ئاسنە: ۲۱-۲۲)

- ئەلئ: ئەحمەد برۇ دوو بەران وا شەر ئەكەن يەكئ سىي و يەكئ رەش خۆت ھەلئدە سەر سىيەكە ئەتباتەو سەر زەمین، (ئەحمەد: ۴۹)
 - برۇ چل شورپك چيلكە درئىزى ھەنارم بۇ بېرە و بەيئە كە چل سوارەكە ھەنارەكەيان بۇ ھيئا ئەویش سىي دەكات (ئەحمەد تەمبەل: ۱۱۳)
 - ئىنجا كچە پاشا كچىكى جوان و سىيە ھەردەستى خۆى پوت دەكاتەو بەرامبەر دەرگە رادەوئەستى (ئەحمەد تەمبەل: ۱۱۳)
 - پاش تەعزىيە و ماوەكى زۆرى پىچوو ريش سىي و پياو ماقولانى پاشا خپ بوونەو (گور و سنۆبەر: ۲۱۲)
 - پياوئىكى ئىختيار ردىنى زۆر سىي بووبوو. (مام عەبدوئلا: ۵۲)
- ❖ بەواتاى نەرىنى و خراپ ھاتووە:
- ديوەكان بە كورەكەى دەرئىن، ئەمە سئ دوژمنمان ھەيە (سۆر، رەش، سىي) دەرئىن خىنى وامان ئۆ بىنى چاومان چا دەبىتەو! (چىرۆكى ددان ئاسنە: ۲۱)
 - براكانى تۆ بوون بە پىنج مەلى سىي لە دوورگەيەك ئەژىن لە ناوەرەستى دەريا (كچە ئازاكە: ۷۱)
 - دەچىتە ناو پاوانى ديوى سىي (چىرۆكى ددان ئاسنە: ۲۱)
 - ھەسپ و شىر و مەتارى وى سىي. (مىرزا ئەحمەد و مىرزا مەحمود: ۱۹۲)
 - بىنى ريشى سىي بوو كەچى ھىشتا مندائى نەبوو. (شىخ ئىسماعىل: ۵۴)
 - ديوەكى سىي ھەسپ و شىر {شمشیر} مەتارى وى سىي ھات. (مىرزا ئەحمەد و مىرزا مەحمود: ۱۹۱)
 - ئەو پياو دەچى تاكو ئەو كورە بۇ پاشا بىئىن، بەلام نايھىئى دەئى: پاشا ئەم كورە زۆر سىي بوو بىزىم نەھات بۆتى بىئىم. (ئەحمەد و محمد: ۲۵)
 - كە گەيشتە كن ئەسپەكان ديوەكى سىي پەيدا بوو كورى ھاويشتە سەرشانى و بردى (گور و سنۆبەر: ۲۱۵)

۳. رەش + سىي

❖ بەواتاى نەرىنى و خراپ ھاتووە، وەك:

- بلّی (داوی سپی و ږمښ تیک ئالا). (ئەحمەد و محمد: ۲۶)
- ئەو پاشایه کچهکه‌ی هه‌موو شتێ به‌ ږمښ و سپی ده‌بینی (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۴)

۴. ږه‌نگی قه‌هومیی

❖ به‌واتای ئه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- حه‌یزمه‌رانیکی قه‌هومیی پێ بوو. (فاتیمه‌ و حه‌وت براکه‌ی: ۱۸۶)

۵. ږه‌نگی قول

❖ به‌واتای ئه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- مریشکه‌ قول‌ه‌یه‌ک هه‌بوو. (مریشکه‌ قول‌ه‌: ۱۶۵)

۶. ږه‌نگی بۆر

❖ به‌واتای نه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- کورپه‌ که‌چه‌له‌ ئیشتی قه‌به‌ره‌که‌ی باوکی ده‌گرێ و ته‌ماشای ده‌کات وای بۆره‌ سواریک له‌ دورموه‌ دیت (کورپه‌ که‌چه‌ل: ۴۱)

۷. ږه‌نگاوږه‌نگ

❖ به‌واتای ئه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- کانی ږه‌نگاوږه‌نگی تیاپه‌ ئه‌گه‌ر بیټ و من له‌و کانیه‌ دا مه‌له‌ بکه‌م دیمه‌ سه‌ر شیوه‌ی جارانی خۆم و ده‌توانین پیکه‌وه‌ بژین (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۴)
- هه‌ستا چوووه‌ پێستی کۆتریکی جوان دلت نه‌ده‌هات ته‌ماشای بکه‌ی هه‌موو په‌ږه‌کانی ږه‌نگا و ږه‌نگ بوو (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۵)
- که‌ گه‌یشه‌ته‌ ئه‌شکه‌وته‌که‌ بیڤی ده‌رگای ئه‌شکه‌وته‌که‌ به‌ قوفلیکی ږه‌نگاو ږه‌نگی گه‌وره‌ داخراوه‌. (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۸)

❖ به‌واتای نه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- که‌چه‌ش دوو تاله‌ مووی ږه‌نگاو ږه‌نگی له‌ پشته‌ی سه‌ری هه‌یه‌. (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۶)

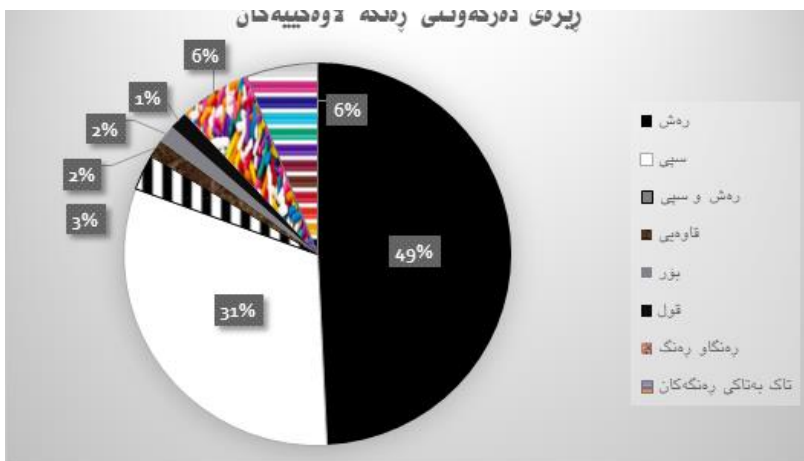
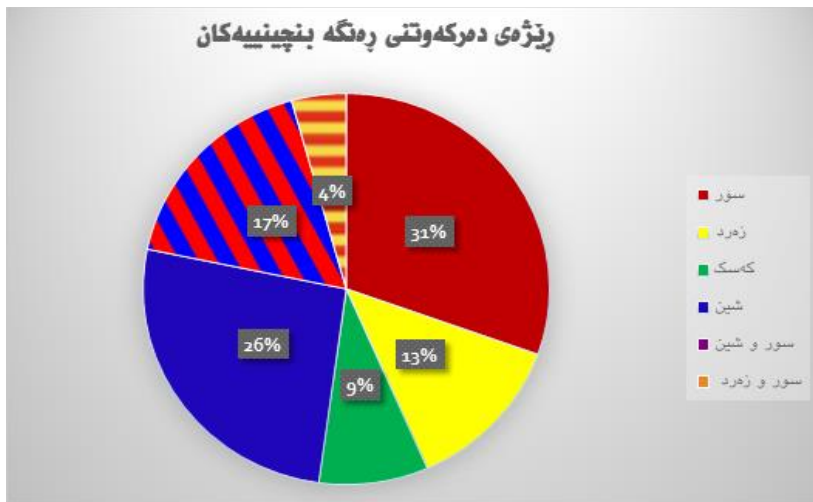
۸. ږه‌نگ

❖ به‌واتای ئه‌ریڤنی هاتوووه‌:

- ئەم ته‌به‌ره‌ له‌ پێش چاوی میرزا ئەحمەد و به‌ هه‌موو ږه‌نگیک خۆی پێشان ئەدا و خوناوی لی ئه‌باری (سۆره‌ی چاوشین: ۸۳)
- کۆتری تریشی که‌ هه‌ریه‌که‌یان ږه‌نگیک بوون له‌ ده‌وری بوون. (مه‌حه‌مه‌د پاشا: ۱۰۸)

- به خورامه که ی گۆت: زۆر سەیرە ئەو شتانە ی جارەن بە ڕەش و سپی دەمدیتن ئیستا هەر یەکیان ڕەنگی خۆی هەیه (مەحمەد پاشا: ۱۰۷)
- میرزا ئەحمەدی گۆت تەیرەک هەیه ئەناو ڕەزەکت سور نەبێ شین نەبێ بە هەموو ڕەنگێک خۆی ئەنوینێ (سوری چاوشین: ۸۳).

دیاریکردنی پێژە ی ڕەنگەکان



ئەنجام

۱. لە پرووی پېكھاتەو پەنگەكان لەناو ئەم كۆمەڵە ئەفسانەییەى كارمان لەسەر كردوو پێژەى زۆرى بە شێوێ وشەى سادە دەرکەوتوون جگە لە چەند حالەتێك نەبێ بەشێوێ وشەى ناسادەییە
۲. لە پرووی پەلوو پەنگەكان هەموویان بە پەلەى ئاسایی دەرکەون جگە لەیەك حالەت نەبێ.
۳. لە پرووی واتاوو پەنگەكان بە گشتى
۴. بە واتای ئەرێنى و نەرێنى هاتوون جا چ پەنگە بنەرەتییەكان بێ یا پەنگە لاوکییەكان.
۵. پەنگى زەرد لەگەڵ هاتنى سوور و شین بە دوایەكدا هەردەم بە واتای نەرێنى و خراپ هاتوون پەنگى قاوێ و بۆریش هەرچەندە یەكەو یەك جار دەرکەوتوون بەلام ئەو جارانش هەر بە واتای خراپێكى بەهێز هاتوون.
۶. پێژەى دەرکەوتنى پەنگە لاوکییەكان زیاترە لە پێژەى دەرکەوتنى پەنگە بنەرەتییەكان.
۷. لە پەنگە بنەرەتییەكان پێژەى دەرکەوتنى پەنگى سوور بە پەلەى یەكەم دى ئینجا پەنگى شین بە پەلەى دووهم و دواتر پەنگى زەرد بە پەلەى سێهەم دیت.
۸. لە پەنگە لاوکییەكاندا پێژەى دەرکەوتنى پەنگى پەش بە پەلەى یەكەم دى و پەنگى سێى بە پەلەى دووهم دى و ئینجا پەنگاوپەنگى بە پەلەى سێهەم.
۹. بە پێى ئامارەكانى كە دكتۆر مستەفا زەنگەنە ئەنجامى داوێ كورد زیاتر گرنگى بە پەنگى سوور و پەش و سێى دەدات ، بەلام ئەوێ ئێمە پێگەشتین لەم توێژینەوێدا لەناو ئەو كۆمەڵە ئەفسانەى هێلكەى نامیدا ئەوێە كە زیاتر پەنگى پەش ئینجا سێى دواتر سوور دەرکەوێ.

سەرچاوەكان

۱. عەلى ،جەلال مەحمود،(١٩٨٢)،ئیديۆم لە زمانى كوردیدا،مطبعة حسامبەغدا.
۲. شەریف،عبدالوهاب كانهبى،(٢٠٠٥). فەرھەنگى ئیديۆم لە زمانى كوردیدا، چاپخانەى روون،سليمانى.
۳. دزەبى ،عبدالواحد موشير ،(٢٠١٤)،رێزمانى كوردى، چاپى یەكەم ،چاپخانەى ئاوێر، هەولێر.

۴. محمەد مەعرف ڤەتاح، (۲۰۱۰). لېكۆلېنەو زمانەوانىيەكان، كۆكردنەمو ئامادەكردنەو: شىروان خېسېن خۇشناو و شىروان مىرزا قادىر، چاپخانەى رۆژھەلاتو، ھەولېر.
۵. بآلندە :ئەحمەد بەحرى، ڤەرھەنگى بآلندە.
۶. ھەسەن، مەولود ابراھىم، (۲۰۰۷). پېكھاتەى ئەفسانەى كوردى، سلىمانى.
۷. ھەسەن، مەولود ابراھىم، (۲۰۰۶). ھېلکەى نامى، بەرگى يەكەم-بەشى يەكەم، چاپخانەى منارە، ھەولېر.
۸. ھەسەن، مەولود ابراھىم، (۲۰۰۶). ھېلکەى نامى، بەرگى دووم - بەشى يەكەم، چاپخانەى منارە، ھەولېر.
۹. كاكەى، ھەردەوېل، (۱۹۸۲). ھەلېژاردەىك لەشيعرى ڤۆلكلۆرى كوردى، بەرگى يەكەم، ڤاروق ھەڤىدزادە، چاپخانەى نەورەس، سلىمانى.
۱۰. كاكەى، ھەردەوېل، (۱۹۹۵). ھەلېژاردەىك لە ھۆنراوۋى ڤۆلكلۆرى كوردى ناوچەى گەرميان، بەرگى دووم، لەتيف مەجىد گلى - ھەردەوېل، كاكەى، چاپخانەى دارالحرى، بەغدا.
۱۱. كاكەى، ھەردەوېل، (۲۰۰۵). رەنگ لە ڤۆلكلۆرى كوردىدا، چ، چاپخانەى شان، سلىمانى.
۱۲. كاكەى، ھەردەوېل، (۲۰۰۴). ھەلېژاردەىك لە ھۆنراوۋى ڤۆلكلۆرى كوردى ناوچەى گەرميان، بەرگى سېيەم ئىبراھىم باجەلان - ھەردەوېل، كاكەى، ئىنستىتوتى كەلەپورى كورد، چاپخانەى شان، سلىمانى.
۱۳. شېخانى، ەبىدوھاب، (۲۰۱۳). ڤەرھەنگى رەنگ، چ، چاپخانەى موكرىانى، ھەولېر.
۱۴. موكرىانى، ھەزار، (۱۹۹۰). ھەمبەنە بۆرىنە، چاپ اول، انتشارات سروش، تاران.
۱۵. زەنگەنە، مەستەفا، (۲۰۰۲). رەنگ لە زمانى كوردىدا، چ، چاپخانەى ومارەتى پەرومردە، ھەولېر.
۱۶. خانای قوبادى، مەمەد، شىرىن و خسرەو.
۱۷. كەمال، ياشان، (۲۰۱۲). ھەمەدۆك، رۆمان، ەبىدوئلا ھەسەن زادە، بەرگى يەكەم-بەشى يەكەم، چاپخانەى خانى، ھەولېر.
۱۸. كەمال، ياشان، (۲۰۱۲). ھەمەدۆك، رۆمان، ەبىدوئلا ھەسەن زادە، چ، بەرگى يەكەم-بەشى دووم، چاپخانەى خانى، ھەولېر.
۱۹. كەمال، ياشان، (۲۰۱۲). ھەمەدۆك، رۆمان، ەبىدوئلا ھەسەن زادە، بەرگى يەكەم-بەشى سېيەم، چاپخانەى خانى، ھەولېر.

اللون في أسطورة هيلكهى نامى

من وجهة نظر لغوية

الملخص

تهدف هذه الورقة البحثية، والتي تحمل عنوان "اللون في أسطورة هيلكهى نامى"، إلى تقديم اللون في الأسطورة من وجهة نظر لغوية. رغم أن الألوان هي في الأساس انعكاسات للضوء ومحايده وليس لها معنى أو رسالة، إلا أنها أصبحت بالنسبة للأفراد والمجتمعات والأديان حاملة لمعانيها ورسالتها الخاصة. ولا يزال يُنظر إليها على أنها علامة وانعكاس لمزاج الأفراد والمجتمعات. ما يهمنا هنا هو الغوص في قلب الأساطير الكردية حتى نتمكن من جمع الألوان وتسجيلها ومناقشتها من حيث اللغة. يركز هذا البحث على اللون في الأساطير، حيث نحاول أن نبين ما هي الألوان منها مثلا التي ظهرت في مجموعة الأساطير (هيلكهى نامى) والأساطير الكردية الملونة، وكذلك الألوان الشائعة في هذه الأساطير هناك ألوان أخرى في ذهن المجتمع الكردي. يغطي بحثنا المجلد الأول فقط، وفي كلا الجزئين تم العمل على ٤٣ أسطورة وتلوينها. يتكون البحث من مقدمة ومبحثين، المبحث الأول يعرض لنظرية اللون من حيث اللغة، ويتضمن: تعريف الضمائر وأنواع الضمائر من حيث المظهر والتركيب والترتبة. قاموس الألوان باللغة الكردية، دور الألوان، الألوان والتعرف عليها وتصنيفها، تأثير الألوان على الإنسان، الألوان والدين، الألوان في الأمثال الكردية، الألوان في الأمثال الشعبية، وأخيرا الألوان في الفولكلور الكردي. الموضوع الثاني يتحدث عن اللون في أسطورة هيلكهى نامى ، ويتضمن: الأسطورة، نبذة عن أسطورة هيلكهى نامى ، اللون في أسطورة هيلكهى نامى ، مظهر اللون، مظهر اللون من حيث اللغة . الألوان عموما لها دلالات إيجابية وجيدة، وكذلك دلالات سلبية وشريرة. بعضها لا يحمل إلا دلالات إيجابية وجيدة. بعضهم كان يقصد فقط السلبية. البند الأخير من الموضوع الثاني هو تحديد نسبة الألوان سواء الألوان الأساسية أو الثانوية. وفي نهاية الدراسة تم عرض بعض النتائج وقائمة المصادر وملخص المناقشة باللغتين العربية والإنجليزية.

الكلمات الدالة: اللون في اللغة، الأساطير، اللون في الأساطير، تحليل الألوان، الألوان الشائعة في الأساطير الكردية.

Color in the myth of the Helkay Namee

Abstract

This paper, entitled "Color in the myth of the Helkay Namee," aims to present color in the legend from a linguistic point of view. Although colors are basically reflections of light and neutral and have no meaning and message. However, for individuals, societies and religions have become carriers of their own meaning and message. They are still seen as a sign and reflection of the mood and states of individuals and societies. What is important for us here is to delve into the heart of Kurdish mythology so that we can collect the colors, record them and discuss them in terms of language. This research focuses on color in mythology, in which we try to show what the colors are, for example, that appeared in the collection of myth (Helkay Namee) and colored Kurdish myths, as well as which colors are common in these myths Over other colors in the minds of Kurdish society. Our research covers only the first volume. In both parts, 43 myths have been worked on and colored. The research consists of an introduction and two chapters. The first chapter presents the theory of color in terms of language, including: the definition of pronouns and types of pronouns in terms of appearance, structure, and rank. Dictionary of Colors in Kurdish, the role of colors, colors and their recognition and classification, the effect of colors on human beings, colors and religion, colors in Kurdish proverbs, colors in idioms, and finally colors in Kurdish folklore. The second chapter discusses color in the myth of the Helkay Namee, including: myth, a brief about the legend of the Helkay Namee color in the myth of the Helkay Namee, appearance of color, appearance of color in terms of language. Colors generally have both positive and good connotations, as well as negative and evil connotations. Some of them have only positive and good connotations. Some have only meant negatively. The last item of the second chapter is determining the ratio of colors, both primary and secondary colors. At the end of the study, some results, a list of sources and a summary of the discussion are presented in Arabic and English.

Keywords: *Color in Language, Mythology, Color in Mythology, Analysis of Colors, Common Colors in Kurdish Mythology.*